

# CITY MULTI Control System and Mitsubishi Mr. Slim Air Conditioners Wireless Remote Controller PAR-SL101A-E Series

**OPERATION MANUAL / INSTALLATION MANUAL**

FOR USER / FOR INSTALLER

English

**BEDIENUNGSHANDBUCH / INSTALLATIONSHANDBUCH**

FÜR BENUTZER / FÜR INSTALLATEURE

Deutsch

**MANUEL D'UTILISATION / MANUEL D'INSTALLATION**

POUR L'UTILISATEUR / POUR L'INSTALLATEUR

Français

**BEDIENINGSHANDLEIDING / INSTALLATIEHANDLEIDING**

VOOR DE GEBRUIKER / VOOR DE INSTALLATEUR

Nederlands

**MANUAL DE INSTRUCCIONES / MANUAL DE INSTALACIÓN**

PARA EL USUARIO / PARA EL INSTALADOR

Español

**ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO / MANUALE DI INSTALLAZIONE**

PER L'UTENTE / PER L'INSTALLATORE

Italiano

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ / ΓΙΑ ΑΥΤΟΝ ΠΟΥ ΚΑΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Ελληνικά

**MANUAL DE OPERAÇÃO / MANUAL DE INSTALAÇÃO**

PARA O UTILIZADOR / PARA O INSTALADOR

Português

**DRIFTSMANUAL / INSTALLATIONSMANUAL**

TIL BRUGER / TIL INSTALLATØREN

Dansk

**DRIFTSMANUAL / INSTALLATIONSMANUAL**

FÖR ANVÄNDAREN / FÖR INSTALLATÖREN

Svenska

**РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ**

ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ / ЗА МОНТАЖНИКА

Български

**INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUKCJA MONTAŻU**

DLA UŻYTKOWNIKA / DLA INSTALATORA

Polski

**BRUKSANVISNING / INSTALLASJONSHÅNDBOK**

FOR BRUKER / FOR MONTØR

Norsk

**KÄYTTÖOPAS / ASENNUSOPAS**

KÄYTTÄJÄLLE / ASENTAJALLE

Suomi

**PROVOZNÍ PŘÍRUČKA / INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA**

PRO UŽIVATELE / PRO MONTÁŽNÍ PRACOVNÍKY

Čeština

**NÁVOD NA OBSLUHU / NÁVOD NA INŠTALÁCIU**

PRE POUŽIVATELA / PRE MONTÉRA

Slovenčina

**HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV / TELEPÍTÉSI KÉZIKÖNYV**

A FELHASZNÁLÓNAK / A TELEPÍTŐ RÉSZÉRE

Magyar

**NAVODILA ZA UPORABO / NAMESTITVENI PRIROČNIK**

ZA UPORABNIKA / ZA MONTERJA

Slovenščina

**MANUAL DE UTILIZARE / MANUAL DE INSTALARE**

PENTRU UTILIZATOR / PENTRU INSTALATOR

Română

**KASUTUSJUHEND / PAIGALDUSJUHEND**

KASUTAJALE / PAIGALDAJALE

Eesti

**LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA / MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA**

LIETOTĀJIEM / UZSTĀDĪŠANAS SPECIĀLISTAM

Latviski

**NAUDOJIMO VADOVAS / MONTAVIMO VADOVAS**

SKIRTA NAUDOTOJUI / SKIRTA MONTUOTOJUI

Lietuviškai

**PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE**

ZA KORISNIKA / ZA INSTALATERA

Hrvatski

**UPUTSTVO ZA RUKOVANJE / UPUTSTVO ZA UGRADNJU**

ZA KORISNIKA / ZA MONTERA

Srpski

**İŞLETME EL KİTABI / MONTAJ EL KİTABI**

KULLANICI İÇİN / MONTÖR İÇİN

Türkçe

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ**

ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / ДЛЯ УСТАНОВИТЕЛЯ

Русский

**ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ПОСІБНИК З УСТАНОВЛЕННЯ**

ДЛЯ КОРИСТУВАЧА / ДЛЯ СПЕЦІАЛІСТА З МОНТАЖУ

Українська

1. Sicherheitsvorkehrungen.....	1	5. Sonderbetrieb.....	14
2. Bezeichnungen und Funktionen der Fernbedienungsteile.....	3	5.1. Einstellen der konstanten Luftstromrichtung ....	14
3. Vor dem Betrieb.....	5	5.2. Bedienen des Anhebens/ Absenkens der Platte .....	15
3.1. Ersetzen der Batterien und Einstellen der aktuellen Uhrzeit.....	5	6. Zentral gesteuert .....	16
3.2. Grundeinstellung .....	5	7. Fehlerbehebung .....	16
4. Bedienung .....	6		
4.1. Das Gerät ein-/ausschalten .....	6		
4.2. Auswählen einer Temperatur .....	7		
4.3. Auswählen einer Lüfterdrehzahl (FAN) (LÜFTER) .....	7		
4.4. Anpassen der vertikalen Luftstromrichtung .....	8		
4.5. Verwendung des Ein/Aus-Timers .....	10		
4.6. Verwendung des Wochen-Timers .....	12		
4.7. i-See-Sensor.....	13		

de

**Hinweis**



Fig. 1

Dieses Kennzeichnungssymbol gilt nur für EU-Länder.

Diese Kennzeichnung entspricht der Richtlinie 2006/66/EG Artikel 20 Informationen für Endbenutzer und Annex II.

Ihr MITSUBISHI ELECTRIC-Produkt wurde unter Einsatz von qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die für Recycling und/oder Wiederverwendung geeignet sind. Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nach Ablauf der Lebensdauer getrennt vom Haushaltsmüll zu entsorgen sind. Wenn ein chemisches Symbol unterhalb des Symbols (Fig.1), bedeutet dies, dass die Batterie bzw. der Akku ein Schwermetall in einer bestimmten Konzentration enthält.

Dies wird wie folgt angegeben: Hg: Quecksilber (0,0005 %), Cd: Cadmium (0,002 %), Pb: Blei (0,004 %) In der Europäischen Union bestehen getrennte Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkus.

Entsorgen Sie bitte Batterien und Akkus sachgemäß in Ihrem lokalen Wertstoffhof oder Recycling-Zentrum. Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

## 1. Sicherheitsvorkehrungen

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise gründlich und installieren Sie die Fernbedienung richtig.
- Die folgenden zwei Symbole weisen auf Gefahren hin, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können. Sie sind nach Gefahrengrad unterteilt.

	<b>WARNUNG:</b> Dieses Symbol bezeichnet Gefahren, die bei Missbrauch der Fernbedienung zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen können.
	<b>VORSICHT:</b> Dieses Symbol bezeichnet Gefahren, die bei Missbrauch der Fernbedienung zu Verletzungen oder Sachschäden führen können.

- Übergeben Sie die Anleitung nach der Lektüre zusammen mit dem Bedienungshandbuch des Innengeräts dem Benutzer. Diese Anleitung sollte zusammen mit dem Bedienungshandbuch des Innengeräts an einem Ort aufbewahrt werden, an dem sie jederzeit vom Benutzer zu Rate gezogen werden kann. Wenn sich der Benutzer ändert, muss die Anleitung dem nächsten Benutzer übergeben werden.

<b>WARNUNG</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Die Fernbedienung nicht selbst entsorgen.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenden Sie sich zur Entsorgung an Ihren Fachhändler.</li> </ul> </li> <li>■ <b>Den Betrieb bei ungewöhnlichem Betriebsverhalten einstellen.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein fortgesetzter Betrieb unter ungewöhnlichen Umständen kann zu Störungen, elektrischen Schlägen oder Bränden führen. Stellen Sie bei ungewöhnlichem Betriebsverhalten (Verbrennungsgeruch usw.) den Betrieb ein, schalten Sie den Betriebsschalter aus und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.</li> </ul> </li> <li>■ <b>Die Fernbedienung nicht selbst verändern oder reparieren.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Mängel durch Veränderungen oder Reparaturen Ihrerseits können elektrische Schläge oder Brände verursachen. Wenden Sie sich für Reparaturen an Ihren Fachhändler.</li> </ul> </li> </ul>

# 1. Sicherheitsvorkehrungen

## **WARNUNG**

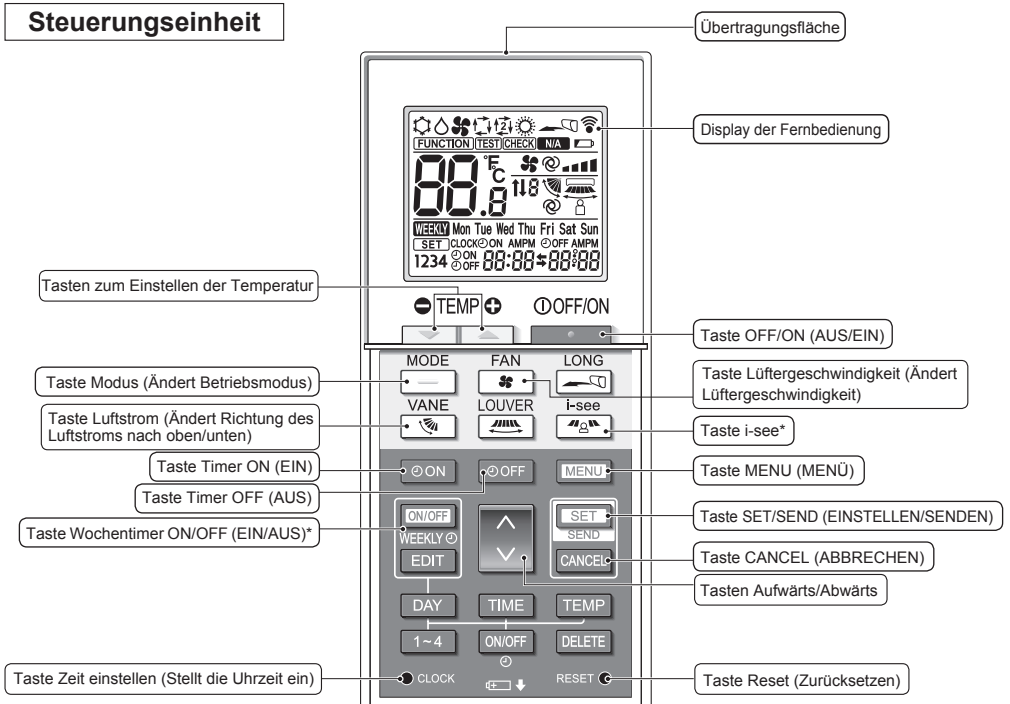
- **Betrieb einstellen, wenn die Betriebslampe am Empfänger der Fernbedienung blinkt oder das Betriebsverhalten ungewöhnlich ist.**
  - Wird die Fernbedienung in diesem Zustand gelassen, kann dies Brände oder Störungen verursachen. Melden Sie dieses Verhalten Ihrem Fachhändler.
- **Die Alkalibatterien niemals kurzschließen. Die Batterien niemals auseinandernehmen, erwärmen oder ins Feuer legen.**
  - Dies kann zum Austreten stark alkalischer Flüssigkeit führen, die in Ihre Augen gelangen oder die Batterien explodieren lassen oder erhitzen kann, was Verletzungen, Verbrennungen oder mechanische Störungen verursachen kann. Wenn stark alkalische Flüssigkeit mit Ihrer Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, spülen Sie sie mit sauberem Wasser. Wenn sie in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese mit klarem Wasser aus und ziehen Sie sofort einen Arzt hinzu.

## **VORSICHT**

- **Die Fernbedienung nicht fallenlassen.**
  - Das Gehäuse kann brechen und die Fernbedienung unbrauchbar werden.
- **Keine gefährlichen Substanzen in der Nähe der Fernbedienung ablegen.**
  - Installieren Sie die Fernbedienung nicht an Orten, an denen Substanzen austreten oder entzündliche Gase vorliegen können. Entzündliche Gase, die sich um die Fernbedienung herum ansammeln, können Brände oder eine Explosion verursachen.
- **Nicht mit Wasser abwaschen.**
  - Dies kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.
- **Die Bedienungstasten nicht mit nassen Händen berühren.**
  - Dies kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.
- **Die Fernbedienung nicht auseinander bauen.**
  - Der Kontakt mit den internen Schaltungen kann zu Bränden oder Störungen führen.
- **Nicht in besonderen Umgebungen einsetzen.**
  - Die Verwendung an Orten, an denen Öl (auch Maschinenöl), Dampf oder Schwefelgas vorhanden ist, kann die Leistung beeinträchtigen oder die Teile beschädigen.
- **Nicht mit Insektenvernichtungsmitteln oder anderen entzündlichen Sprays besprühen.**
  - Setzen Sie die Fernbedienung keinen entzündlichen Sprays aus und besprühen Sie sie nicht direkt. Dies kann zu Bränden oder Explosionen führen.
- **Die Fernbedienung nicht mit Benzin, Verdünnungsmitteln oder in Chemikalien getränkten Tüchern usw. abwischen.**
  - Dies kann zu Verfärbung und Störungen führen. Sollte die Fernbedienung stark verschmutzt sein, befeuchten Sie ein Tuch mit einem in Wasser verdünnten neutralen Reinigungsmittel und wischen Sie sie damit ab; dann mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
- **Die Bedienungstasten nicht mit einem spitzen Objekt drücken.**
  - Dies kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.
- **Die Temperatur im vorgegebenen Bereich halten.**
  - Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereichs. Die Verwendung bei einer Temperatur außerhalb dieses Bereichs kann schwere Störungen verursachen.
  - Den vorgegebenen Temperaturbereich finden Sie in den technischen Daten im Bedienungshandbuch.
- **Nicht für andere Zwecke einsetzen.**
  - Die Fernbedienung wurde ausschließlich zur Verwendung mit CITY MULTI und Mr. Slim entwickelt. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke wie etwa die Steuerung anderer Klimaanlage. Dies kann zu Störungen führen.
- **Die fehlerhafte Verwendung von Batterien kann zum Austreten von Flüssigkeit, Explosion oder Erhitzung führen und Störungen oder Verletzungen nach sich ziehen. Beachten Sie Folgendes.**
  - (1) Die Batterien nicht wieder aufladen.
  - (2) Die Batterien mit der richtigen Ausrichtung einsetzen.
  - (3) Keine neue Batterien zusammen mit alten Batterien oder solchen eines anderen Typs verwenden.
  - (4) Alte verbrauchte Batterien sofort entfernen.

de

## 2. Bezeichnungen und Funktionen der Fernbedienungsteile



### Hinweis:

\* Die Funktion dieser Taste ist abhängig vom Modell des Innengerätes.

## Anzeige

**Betriebsart**

- Kühlen
- Trocken
- Gebläse
- Auto (einzelner Einstellungs Punkt)
- Auto\* (doppelter Einstellungs Punkt)
- Heizen

\* Lesen Sie 5.4. im Installationshandbuch.

**Temperateureinstellung**  
Die Temperatureinheiten können geändert werden. Einzelheiten finden Sie im Installationshandbuch.

**Flügeleinstellung**  
Stufe 1 Stufe 2 Stufe 3 Stufe 4 Stufe 5 Swing Auto

**Nicht verfügbar**  
Erscheint, wenn eine nicht unterstützte Funktion ausgewählt wird.

**Anzeigeleuchte zum Ersetzen der Batterien**  
Erscheint, wenn die verbleibende Batterieladung niedrig ist.

**Einstellung der Lüftergeschwindigkeit**  
Die Symbole sind je nach Modell unterschiedlich.

**3D i-see-Sensor (Luftverteilung)**  
Standard Direkt Indirekt  
Bei Auswahl von Direkt oder Indirekt wird die Flügeleinstellung auf „Auto“ eingestellt.

## 2. Bezeichnungen und Funktionen der Fernbedienungsteile

---

### Hinweis:

- Zur Benutzung der schnurlosen Fernbedienung diese auf den Empfänger am Innengerät richten.
- Wenn die Fernbedienung innerhalb von etwa 3 Minuten nach Beginn der Stromversorgung des Innengeräts bedient wird, kann das Innengerät dreimal piepsen, da das Gerät die anfängliche automatische Prüfung durchführt.
- Das Innengerät piept zur Bestätigung, dass das Signal, das von der Fernbedienung übertragen wird, empfangen wurde. Signale können auf direktem Weg aus bis zu 7 Metern (ca. 22 Fuß) Entfernung vom Innengerät und in einem Bereich von 45° links und rechts vom Gerät empfangen werden. Jedoch kann der Empfang des Innengeräts durch Beleuchtung wie Leuchtstofflampen oder starkes Licht beeinträchtigt werden.
- Falls die Betriebslampe in der Nähe des Empfängers am Innengerät blinkt, muss das Gerät überprüft werden. Wenden Sie sich zwecks Wartung an Ihren Händler.
- Behandeln Sie die Fernbedienung pfleglich! Lassen Sie sie nicht fallen und schützen Sie sie vor starken Erschütterungen. Schützen Sie die Fernbedienung darüber hinaus vor Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Um ein Verlegen der Fernbedienung zu vermeiden, montieren Sie den Halter, der mit der Fernbedienung geliefert wurde, an einer Wand und legen Sie die Fernbedienung nach Gebrauch stets in den Halter zurück.
- Wenn das Innengerät bei Verwendung der drahtlosen Fernbedienung 4 Mal piept, schalten Sie die Automatikmoduseinstellung auf AUTO (einzelner Einstellungspunkt) oder AUTO (doppelter Einstellungspunkt) um. Einzelheiten finden Sie im beiliegenden Hinweis (A5-Blatt) oder im Installationshandbuch.

de

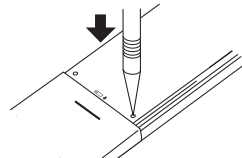
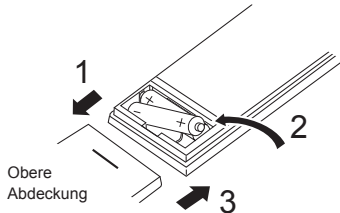
## 3. Vor dem Betrieb

### 3.1. Ersetzen der Batterien und Einstellen der aktuellen Uhrzeit

#### Einsetzen/Austausch der Batterien

1. Entfernen Sie die Abdeckung, setzen Sie zwei LR6-AA-Batterien ein und setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

2. Drücken Sie die Taste Reset (Zurücksetzen).

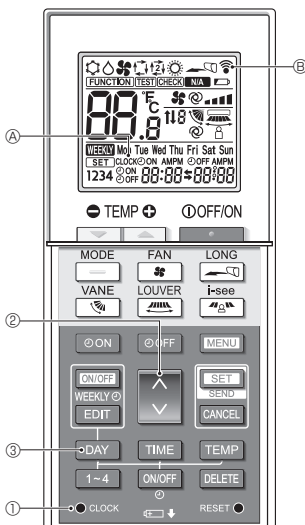


Drücken Sie die Taste Reset (Zurücksetzen) mit einem spitzen Gegenstand.

Zwei LR6-AA-Batterien  
Legen Sie den negativen (-)  
Pol der Batterien zuerst ein.  
Setzen Sie die Batterien in die  
richtige Richtung (+, -) zeigend  
ein!

Nach dem Einsetzen/Austauschen der Batterie bitte die Uhr einstellen.

Wird die Uhr nicht eingestellt, ist ein Teil der Funktionen der Fernbedienung nicht benutzbar.



#### Die aktuelle Uhrzeit einstellen

- Die Übertragungsmarkierung erscheint, wenn ein Signal übertragen wird.
  - Das Innengerät piept, um zu bestätigen, dass das von der drahtlosen Fernbedienung übertragene Signal vom Empfänger des Innengeräts empfangen wurde. Wenn das Innengerät nicht piept, übertragen Sie das Signal erneut.
1. Drücken Sie die -Taste ①. [CLOCK] blinkt.
  2. Drücken Sie die -Taste ②, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.
    - Drücken Sie die -Taste, um die aktuelle Uhrzeit zu erhöhen. Drücken Sie die -Taste, um die aktuelle Uhrzeit zu reduzieren.
    - Halten Sie die Taste gedrückt, um die Zeit in 10-Minuten-Schritten zu erhöhen oder zu reduzieren.
  3. Drücken Sie die -Taste ③, um den Tag einzustellen.
    - Mit jedem Drücken der Taste ändert sich der Tag in dieser iterativen Reihenfolge: Montag → Dienstag → ... Sonntag → Montag → ...
  4. Drücken Sie die -Taste ①, um die aktuellen Zeiteinstellungen zu überprüfen.
    - [CLOCK] blinkt nicht mehr und leuchtet konstant und der Tag und die Uhrzeit werden angezeigt.

### 3.2. Grundeinstellung

Siehe 5. Grundeinstellung im Installationshandbuch.

## 4. Bedienung

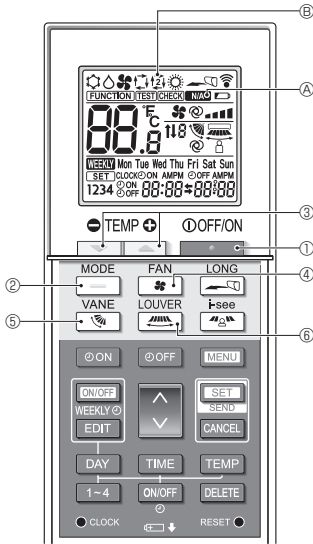


Fig. 4-1

### 4.1. Das Gerät ein-/ausschalten (Fig. 4-1)

1. Drücken Sie die -Taste ①.
- Die Anzeige der Fernbedienung schaltet sich ein.
2. Drücken Sie die -Taste ②.
- Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Einstellung.



- \* Wenn der Automatikbetrieb gewählt wird, beginnt der Kühlbetrieb, wenn die Raumtemperatur höher als die eingestellte Temperatur ist, und der Heizbetrieb, wenn die Raumtemperatur niedriger als die eingestellte Temperatur ist.

Wenn AUTO (doppelter Einstellungspunkt) aktiviert ist, wird ③ angezeigt.

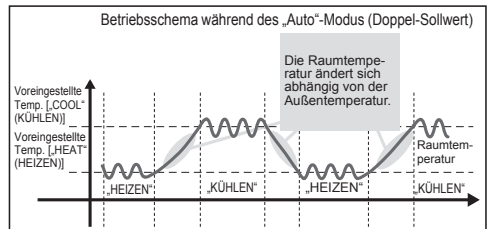
Für AUTO (doppelter Einstellungspunkt) können Sie 2 Temperaturen einstellen (1 Temperatur zum Kühlen und 1 Temperatur zum Heizen).

Je nach Raumtemperatur arbeitet das Innengerät automatisch im Kühl- oder Heizbetrieb, um die Raumtemperatur im eingestellten Bereich zu halten.

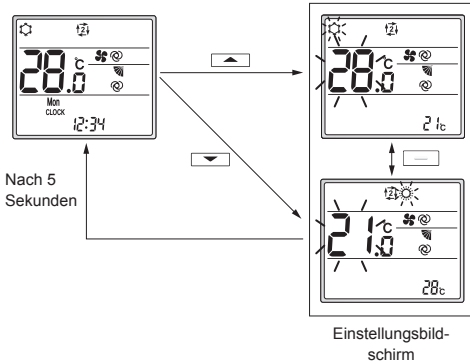
- \* Je nach Modell des verbundenen Außengeräts kann der AUTO-Modus (doppelter Einstellungspunkt) nicht verwendet werden.

#### <Auto Betriebsart (Doppel-Sollwert)>

Wenn „Auto“ (Doppel-Sollwert) als Betriebsmodus eingestellt ist, können zwei Temperaturvoreinstellungen (jeweils eine für Kühlen und Heizen) festgelegt werden. Abhängig von der Raumtemperatur wird das Innengerät automatisch in den Modus „Cool“ (Kühlen) oder „Heat“ (Heizen) schalten und die Raumtemperatur innerhalb des eingestellten Bereichs halten. Das Diagramm unten zeigt das Betriebsschema eines Innengeräts, das im Modus „Auto“ (Doppel-Sollwert) betrieben wird.



## 4. Bedienung



### 4.2. Auswählen einer Temperatur (Fig. 4-1)

Drücken Sie zum Senken der Temperatur die -Taste ③. Drücken Sie zum Erhöhen der Temperatur die -Taste ③.

- Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die eingestellte Temperatur um 0,5 °C (1 °F).
- Die Temperatureinstellbereiche sind wie folgt.

Kühlen/Trocknen	Heizen	Auto	Gebälse
19–30 °C 67–87 °F	17–28 °C 63–83 °F	19–28 °C 67–83 °F	Nicht einstellbar

- \* Siehe 6.3. 6) Stellen Sie die Temperaturbereichseinstellung aus dem Installationshandbuch ein, falls der Temperaturbereich geändert wurde.

### Bei Verwendung des AUTO-Modus (doppelter Einstellungspunkt)

- Die eingestellte Temperatur für den aktuellen Betriebsmodus (Kühlen oder Heizen) wird angezeigt.
- Wird die - oder -Taste ③ gedrückt, blinkt die eingestellte Temperatur und der Einstellungsbildschirm erscheint. Um den oberen Grenzwert (Kühlen) für den eingestellten Temperaturbereich zu ändern, drücken Sie die -Taste ③. Um den unteren Grenzwert (Heizen) für den eingestellten Temperaturbereich zu ändern, drücken Sie die -Taste ③.
- Drücken Sie auf dem Einstellungsbildschirm die -Taste ②, um die blinkende Anzeige zwischen dem oberen Grenzwert (Kühlen) und dem unteren Grenzwert (Heizen) umzuschalten.
- Drücken Sie die - oder -Taste ③ auf dem Einstellungsbildschirm, um die blinkende Temperatureinstellung zu ändern.
- Wenn 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, kehrt die Anzeige zum vorherigen Bildschirm zurück.
- \* Die Differenz zwischen dem oberen Grenzwert (Kühlen) und dem unteren Grenzwert (Heizen) kann nicht auf weniger als 2 °C (4 °F) eingestellt werden.
- \* Je nach Modell des verbundenen Innen- und Außengeräts kann der AUTO-Modus (doppelter Einstellungspunkt) nicht verwendet werden.

### 4.3. Auswählen einer Lüfterdrehzahl (FAN) (LÜFTER) (Fig. 4-1)

Drücken Sie die -Taste ④.

- Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Einstellung.

Auto



- Die verfügbaren Lüfterdrehzahlen sind je nach Innengerätemodell unterschiedlich.

- \* Die Symbole sind je nach Modell unterschiedlich.

#### Hinweis:

In den folgenden Fällen kann sich die tatsächliche Lüfterdrehzahl des Geräts von der auf der Fernbedienungsanzeige gezeigten Drehzahl unterscheiden.



- Das Gerät wärmt sich auf oder läuft im Enteisungsbetrieb.
- Unmittelbar nach dem Beginn des Heizbetriebs (während das System auf die Ausführung des Moduswechsels wartet).
- Wenn im Heizmodus die Raumtemperatur höher als die Temperatureinstellung ist.
- Im Kühlmodus ist die Raumtemperatur niedriger als die Temperatureinstellung.
- Das Gerät läuft im Trocknungsbetrieb.



### 4.4. Anpassen der vertikalen Luftstromrichtung (Fig. 4-1)

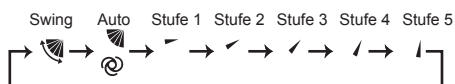
- Lesen Sie den Katalog oder das Bedienungshandbuch des Innengeräts, um zu ermitteln, ob das Modell über Funktionen für vertikale, horizontale oder direkte/indirekte Luftstromrichtung verfügt.
- Der Betrieb mit horizontaler Luftstromrichtung ist nicht möglich, wenn mehrere Kältemittelsysteme gemeinsam als Gruppe gesteuert werden.

#### <Ändern der vertikalen Luftstromrichtung (Vane)>

Drücken Sie die -Taste .

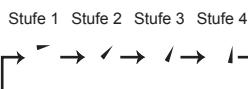
- Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Einstellung.



#### Für Modelle mit Schwenk- und Automatikfunktionen



de


#### Für Modelle ohne Schwenk- und Automatikfunktionen



- \* Bei Modellen mit horizontaler Luftstromrichtungsfunktion wird beim Einstellen der vertikalen Luftstromrichtung auf „Auto“ die Einstellung für horizontale Luftstromrichtung auf „Auto“ eingestellt.
- \* Bei Modellen ohne vertikale Luftstromrichtungsfunktion blinkt   zweimal, wenn die vertikale Luftstromrichtung eingestellt wird.

## 4. Bedienung

### <Ändern der horizontalen Luftstromrichtung (Lüftungsklappe)>

Drücken Sie die -Taste ⑥.

#### Klappenstrommodell


- Mit jedem Drücken der Taste schaltet die Einstellung zwischen Schwenkbetrieb und konstantem Betrieb um.



#### Modell mit horizontaler Luftstromrichtung (3D Total Flow Unit)

Mit jedem Drücken der Taste  ⑥ ändert sich die Einstellung in dieser Reihenfolge:



- \* Bei Modellen mit automatischer Luftstromrichtungsfunktion wird beim Einstellen der horizontalen Luftstromrichtung auf „Auto“ die Einstellung für vertikale Luftstromrichtung auf „Auto“ eingestellt.
- \* Funktionen je nach Modell unterschiedlich.
- \* Bei Modellen ohne Funktion für horizontale Luftstromrichtung blinkt  ④ zweimal, wenn die horizontale Luftstromrichtung eingestellt wird.

#### Hinweis:

In den folgenden Fällen kann sich die vertikale Luftstromrichtung des Geräts von der auf der Fernbedienungsanzeige gezeigten Richtung unterscheiden.

- Das Gerät wärmt sich auf oder läuft im Enteisungsbetrieb.
- Unmittelbar nach dem Beginn des Heizbetriebs (während das System auf die Ausführung des Moduswechsels wartet).
- Wenn im Heizmodus die Raumtemperatur höher als die Temperatureinstellung ist.

## 4. Bedienung

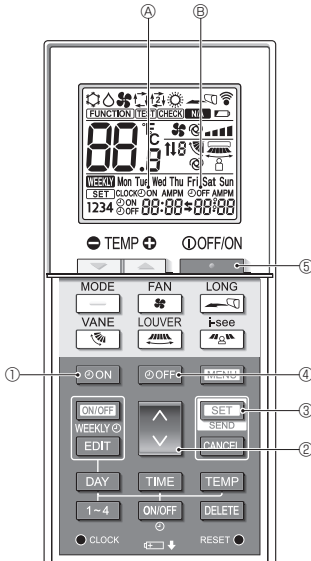
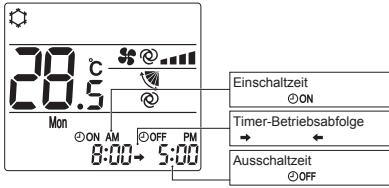


Fig. 4-2

### 4.5. Verwendung des Ein/Aus-Timers (Fig. 4-2)

- Richten Sie beim Einstellen des Timerbetriebs den Übertragungsbereich der drahtlosen Fernbedienung auf den Empfänger am Innengerät und bestätigen Sie, dass das Innengerät piept, wenn es Signale von der Fernbedienung empfängt.

- Es gibt 3 Timer-Betriebsarten.
  - Einschalt-Timerbetrieb: Nur der Timer für den Betriebsstart wird eingestellt.
  - Ausschalt-Timerbetrieb: Nur der Timer für das Betriebsende wird eingestellt.
  - Ein/Aus-Timerbetrieb: Der Timer für Betriebsstart und -ende wird eingestellt.
- Für einen 24-Stunden-Zeitraum kann jeweils nur 1 Einschalt-Timereinstellung und 1 Ausschalt-Timereinstellung festgelegt werden.
- Die Timereinstellung für den Timerbetrieb ist in 10-Minuten-Schritten einstellbar.

**[So stellen Sie die Zeit zum Starten des Gerätebetriebs ein]**

1. Drücken Sie die **ON**-Taste ①.
  - Die aktuelle Zeit verschwindet, die Einschaltzeit erscheint und **ON** ① blinkt.
2. Drücken Sie die **↓**-Taste ②, um die Einschaltzeit einzustellen.
3. Drücken Sie die **SET**-Taste ③.
  - **ON** ① blinkt nicht mehr und leuchtet konstant, um zu zeigen, dass die Einstellung abgeschlossen wurde.
  - \* Auch wenn 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, hört **ON** ① auf zu blinken und leuchtet konstant, um zu zeigen, dass die Einstellung abgeschlossen wurde.

- Wenn der Einschalttimer bei laufender Klimaanlage eingestellt wird, beendet die Klimaanlage den Betrieb.

**[So stellen Sie die Zeit zum Beenden des Gerätebetriebs ein]**

1. Drücken Sie die **OFF**-Taste ④.
  - Die aktuelle Zeit verschwindet, die Ausschaltzeit erscheint und **OFF** ④ blinkt.
2. Drücken Sie die **↓**-Taste ②, um die Ausschaltzeit einzustellen.
3. Drücken Sie die **SET**-Taste ③.
  - **OFF** ④ blinkt nicht mehr und leuchtet konstant, um zu zeigen, dass die Einstellung abgeschlossen wurde.
  - \* Auch wenn 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, hört **OFF** ④ auf zu blinken und leuchtet konstant, um zu zeigen, dass die Einstellung abgeschlossen wurde.

## 4. Bedienung

### [Ändern der eingestellten Zeiten]

Stellen Sie den Ausschalt-Timer und den Einschalt-Timer ein.

- In der -Anzeige erscheint oder .
- : Hält an → Nimmt Betrieb auf (Einschaltzeit) → Hält an (Ausschaltzeit)
- : Nimmt Betrieb auf → Hält an (Ausschaltzeit) → Nimmt Betrieb auf (Einschaltzeit)

Beispiel 1) Die aktuelle Uhrzeit ist 7:00 A.M. (07:00). Die Klimaanlage startet den Betrieb um 8:00 A.M. (08:00) und beendet ihn um 6:30 P.M. (18:30).

⊙ON AM ⊙OFF PM  
8:00 → 6:30

Beispiel 2) Die aktuelle Uhrzeit ist 10:00 A.M. (10:00). Die Klimaanlage beendet den Betrieb um 6:30 P.M. (18:30) und startet ihn um 8:00 A.M. (08:00) am folgenden Tag.

⊙ON AM ⊙OFF PM  
8:00 ← 6:30

### [Aufheben des Timerbetriebs]

- Aufheben des Einschalt-Timerbetriebs  
Drücken Sie die -Taste ①.
  - Der Einschalt-Timer verschwindet und wird aufgehoben.
- Aufheben des Ausschalt-Timerbetriebs  
Drücken Sie die -Taste ④.
  - Der Ausschalt-Timer verschwindet und wird aufgehoben.
- Aufheben des Ein/Aus-Timerbetriebs  
Drücken Sie die -Taste ① oder die -Taste ④. Der Einschalt-Timer und der Ausschalt-Timer verschwinden und werden aufgehoben.
- Aufheben des Timerbetriebs und Anhalten der Klimaanlage  
Drücken Sie die -Taste ⑤.
  - Der Betrieb der Klimaanlage hält an, und gleichzeitig wird der eingestellte Timerbetrieb aufgehoben.

## 4. Bedienung

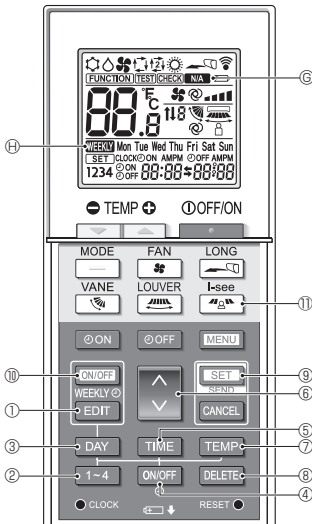


Fig. 4-3

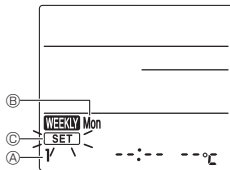


Fig. 4-4

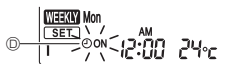


Fig. 4-5



Fig. 4-6



Fig. 4-7

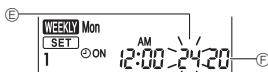


Fig. 4-8

### 4.6. Verwendung des Wochen-Timers

- Diese Funktion ist abhängig vom Modell des Innengerätes ggf. nicht verfügbar.
- Der Wochen-Timer kann für jeden Tag der Woche auf 4 Betriebsmuster eingestellt werden.
- Die Einstellungen umfassen die Ein- und Ausschaltzeit und die eingestellte Temperatur.
- Die Betriebszeit kann in Schritten von 10 Minuten eingestellt werden.

#### <Umschalten in den Bearbeitungsmodus>

(Fig. 4-3, Fig. 4-4)

Drücken Sie die **EDIT**-Taste ①.

- **SET** ⑨ blinkt.

#### <Auswählen des Einstellungsmusters>

Drücken Sie die **1-4**-Taste ②. (Fig. 4-3, Fig. 4-4)

- Mit jedem Drücken der **1-4**-Taste ② ändert sich die Musternummer ④ in dieser Reihenfolge: 1 → 2 → 3 → 4.

#### <Auswählen des Tages der Woche>

Drücken Sie die **DAY**-Taste ③. (Fig. 4-3, Fig. 4-4)

- Mit jedem Drücken der **DAY**-Taste ③ ändert sich der Tag der Woche ⑤ in dieser Reihenfolge: Mo → Di → Mi → Do → Fr → Sa → So → Alle Tage.

#### <Auswählen der Betriebseinstellungen>

1. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste ④. (Fig. 4-3, Fig. 4-5 ④)

- **ON** (OFF) erscheint.
- Mit jedem Drücken der **ON/OFF**-Taste ④ wechselt die Einstellung zwischen **ON** und **OFF**.

2. Drücken Sie die **TIME**-Taste ⑤. (Fig. 4-3, Fig. 4-6)

- Die Betriebszeit blinkt.
- Drücken Sie die **DOWN**-Taste ⑥, um die Betriebszeit einzustellen.

3. Drücken Sie die **TEMP**-Taste ⑦. (Fig. 4-3, Fig. 4-7, Fig. 4-8)

- Die eingestellte Temperatur blinkt.
- Drücken Sie die **UP**-Taste ⑧, um die Temperatur einzustellen.
- Wenn der AUTO-Modus (doppelter Einstellungspunkt) aktiviert ist, drücken Sie die **TEMP**-Taste ⑦, um zwischen der Obergrenze ⑨ und der Untergrenze ⑩ umzuschalten.

\* Wenn „Betrieb aus“ eingestellt wird, kann die Temperatur nicht eingestellt werden.

#### <Löschen der Einstellungen> (Fig. 4-3)

Drücken Sie die **DELETE**-Taste ⑧.

- Der angezeigte Wochentag und die Einstellungsmusternummern werden gelöscht.

#### <Übertragen der Einstellungen> (Fig. 4-3)

Richten Sie den Übertragungsbereich der drahtlosen Fernbedienung auf den Empfänger des Innengeräts und betätigen Sie die Fernbedienung. Bestätigen Sie, dass das Innengerät 7 mal piept.

Drücken Sie die **SET**-Taste ⑨.

## 4. Bedienung

### <Aktivieren des Wochen-Timers> (Fig. 4-3)

Richten Sie den Übertragungsbereich der drahtlosen Fernbedienung auf den Empfänger des Innengeräts und betätigen Sie die Fernbedienung.

Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste **Ⓜ**.



Der Wochen-Timer ist aktiv, wenn **WEEKLY** **Ⓜ** eingeschaltet ist.

- Der Wochen-Timer funktioniert bei aktiviertem Ein/Aus-Timer nicht.
- Der Wochen-Timer wird aktiv, wenn alle Ein/Aus-Timer-Einstellungen ausgeführt wurden.

### 4.7. i-See-Sensor (Fig. 4-3)

- Diese Funktion ist abhängig vom Modell des Innengeräts ggf. nicht verfügbar.

1. Mit jedem Drücken der Taste **Ⓜ** **Ⓜ** während des Betriebs ändert sich die Einstellung in dieser Reihenfolge: AUS → Direkt → Indirekt.

Anzeige			
Einstellung	AUS	Direkt	Indirekt

Wenn die Einstellung von AUS zu Direkt oder Indirekt gewechselt wird, ändert sich die Luftklappeneinstellung zu „AUTO“. Diese Einstellung wird kollektiv auf alle Luftklappen angewandt.

- \* Lesen Sie das Bedienungshandbuch des Innengeräts bezüglich der Luftstromrichtung, falls direkter/indirekter Luftstrom ausgewählt wird.
  - \* **N/A** **Ⓜ** blinkt zweimal, wenn direkter/indirekter Luftstrom nicht ausgewählt ist.
2. Die Flügel bewegen sich automatisch relativ zu den Bereichen, in denen Personen erkannt werden. Wenn eine Person erfasst wird, werden die Flügel wie in der folgenden Tabelle aufgeführt betätigt.

	Flügeleinstellung	
	Direkt	Indirekt
Kühlen	horizontal → Schwingen	horizontal halten
Heizen	nach unten halten	nach unten → horizontal



de

## 5. Sonderbetrieb

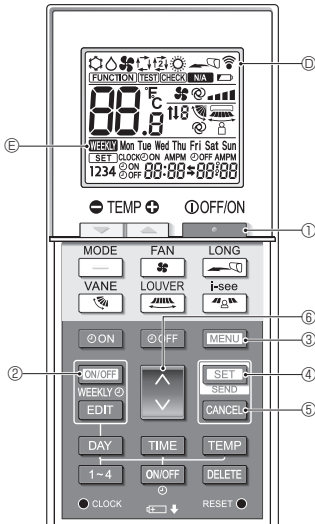


Fig. 5-1

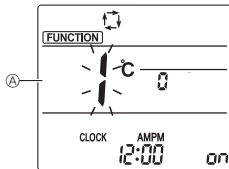


Fig. 5-2

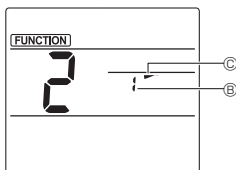


Fig. 5-3

Einige Funktionen sind je nach Klimaanlage nicht ausführbar. Prüfen Sie, ob die Klimaanlage die jeweilige Funktion unterstützt, bevor Sie die Klimaanlage bedienen.

### <Umschalten in den Sonderbetriebsmodus>

(Fig. 5-1, Fig. 5-2)

- Drücken Sie die **TEMP**-Taste ①, um die Klimaanlage anzuhalten.
  - Wenn der Wochen-Timer aktiviert ist, drücken Sie die **ON/OFF**-Taste ②, um den Timer zu deaktivieren. (**WEEKLY** verschwindet.)
- Drücken Sie die **MENU**-Taste ③.
  - Der Funktionseinstellungsbildschirm erscheint und die Funktion Nr. ④ blinkt.

### <Übertragen der Einstellungen> (Fig. 5-1)

- Während der einzelnen Bedienungsvorgänge blinkt **Wi-Fi** ④ auf der Fernbedienungsanzeige; dies bedeutet, dass die **SET**-Taste ④ gedrückt werden muss, um die Einstellungen zu übertragen. Richten Sie den Übertragungsbereich der drahtlosen Fernbedienung auf den Empfänger des Innengeräts und drücken Sie die **SET**-Taste ④, um die Einstellungen zu übertragen. Bestätigen Sie dabei, dass das Innengerät piept.

### <Beenden des Sonderbetriebsmodus> (Fig. 5-1, Fig. 5-2)

- Drücken Sie die **MENU**-Taste ③ oder die **CANCEL**-Taste ⑤, während der Bedienungsbildschirm für die jeweilige Funktion angezeigt wird.
  - Der Funktionseinstellungsbildschirm erscheint und die Funktion Nr. ④ blinkt.
- Drücken Sie die **MENU**-Taste ③.
  - Die Anzeige kehrt zum normalen Bildschirm zurück.

## 5.1. Einstellen der konstanten Luftstromrichtung

(Fig. 5-1, Fig. 5-3, Fig. 5-4)

### <Einstellen der vertikalen Luftstromrichtung>

- Drücken Sie auf dem Funktionseinstellungsbildschirm die **DOWN**-Taste ⑥ und wählen Sie Funktion Nr. „2“.
- Drücken Sie die **SET**-Taste ④.
  - Die Flügelnummer ② blinkt.
- Drücken Sie die **DOWN**-Taste ⑥, um die Flügelnummer auszuwählen.
  - Informationen zu den Flügelnummern finden Sie im Bedienungshandbuch des Innengeräts.
- Drücken Sie die **SET**-Taste ④.
  - Die Luftstromrichtungseinstellung ③ blinkt.
- Drücken Sie die **DOWN**-Taste ⑥, um die Luftstromrichtung zu wählen, für die Sie den Flügel fixieren wollen.

Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5
↖	↗	↘	↙	↓
Zugluftreduzierung (Keine Anzeige)		Keine Einstellung ↘		

- Drücken Sie die **SET**-Taste ④, um die Einstellungen zu übertragen.

### Hinweis:

#### Zugluftreduzierung

Die Luftstromrichtung für diese Einstellung ist stärker horizontal als die Luftstromrichtung für die Einstellung "Step 1" (Stufe 1), um ein zugiges Gefühl zu reduzieren. Die Zugluftreduzierung kann für nur 1 Luftklappe eingestellt werden. Die Einstellung wird nur für die zuletzt eingestellte Luftklappe aktiviert.

## 5. Sonderbetrieb

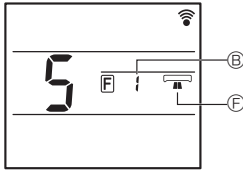


Fig. 5-4

### <Einstellen der horizontalen Luftstromrichtung>

1. Drücken Sie die Taste ⑥ zum Auswählen der Funktion Nr. „5“ im Funktionseinstellungsbildschirm (siehe 5.1. im Installationshandbuch).
2. Drücken Sie die Taste ④.
  - Die Flügelnummer blinkt.
3. Drücken Sie die Taste ⑥, um die Flügelnummer auszuwählen.
  - Lesen Sie das Bedienungshandbuch des Innengeräts für die Flügelnummern.
4. Drücken Sie die Taste ④.
  - Die horizontale Luftstromrichtung blinkt.
5. Drücken Sie die Taste ⑥, um die gewünschte Luftstromrichtung auszuwählen.

Vorne	Rechts vorne	Rechts	Links vorne	Links	Nicht ausgewählt

6. Drücken Sie die Taste ④, um die Luftstromrichtung einzustellen.

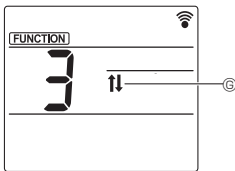


Fig. 5-5

### 5.2. Bedienen des Anhebens/Absenkens der Platte (Fig. 5-1, Fig. 5-5)

1. Drücken Sie auf dem Funktionseinstellungsbildschirm die -Taste ⑥ und wählen Sie Funktion Nr. „3“.
2. Drücken Sie die -Taste ④.
  - Die Hebe-/Senkmarkierung blinkt.
3. Drücken Sie die -Taste ⑥ oder die -Taste ⑤.
  - : Absenkbetrieb
  - : Anhebebetrieb
  - : Betriebshalt



## 6. Zentral gesteuert

---

### <Wenn eine Fernsteuerung durch andere Fernbedienungen unzulässig ist>

Wenn die Fernsteuerung von einer zentralen Fernbedienung nicht zugelassen wird, können abhängig von den jeweiligen Einstellungen die Bedienungsvorgänge zum Anhalten und Starten des Betriebs und die Einstellungen des Betriebsmodus, der Temperatur, der Flügeleinstellungen und der Lüfterdrehzahl von dieser Fernbedienung aus nicht vorgenommen werden.

### <Wenn während der zentralen Steuerung eine drahtlose Fernbedienung betätigt wird>

Der Betrieb des Empfängers der drahtlosen Fernbedienung ist wie folgt.

Empfangsbestätigungston: 2 Pieptöne

Betriebslampe während des Betriebs: Schaltet sich 3 mal in 0,5-Sekunden-Intervallen aus

Betriebslampe bei angehaltenem Betrieb: Schaltet sich 3 mal in 0,5-Sekunden-Intervallen ein

## 7. Fehlerbehebung

---

de

### <Wenn die Betriebslampe des Empfängers der drahtlosen Fernbedienung blinkt>

Die blinkende Lampe besagt, dass eine Störung an der Klimaanlage aufgetreten ist.

Schalten Sie in diesem Fall den Betriebsschalter sofort aus und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

### <Wenn im Innengerät 4 Pieptöne ertönen und keine Bedienung mehr möglich ist>

Die Fernbedienung und das System, an das das Innengerät angeschlossen ist, haben eine unterschiedliche Automatikmodeeinstellung (einzelner Einstellungspunkt oder doppelter Einstellungspunkt). Ändern Sie die aktuelle Einstellung gemäß 5.4. im Installationshandbuch.

1. Sicherheitsvorkehrungen.....	1	6. Funktionseinstellungen.....	7
2. Prüfen der mitgelieferten Teile.....	2	6.1. Umschalten in den	
3. Installation.....	3	Funktionseinstellungsmodus.....	7
4. Verschiedene Einstellungen.....	4	6.2. Eingeben der	
5. Grundeinstellung.....	5	Gruppenmodelleinstellungsnummer.....	7
5.1. Umschalten in den Grundeinstellungsmodus.....	5	6.3. Separater Einstellungsmodus 1.....	8
5.2. Ändern der Temperatureinheit.....	5	6.4. Abschließen der Einstellungen.....	9
5.3. Ändern der Zeitanzeige.....	5	6.5. Separater Einstellungsmodus 2.....	10
5.4. Ändern des AUTO-Modus.....	5	6.6. Abschließen der Einstellung.....	11
5.5. Ändern der Paar-Nr.....	6	7. Service.....	12
5.6. Ändern der		7.1. Testlauf.....	12
Hintergrundbeleuchtungseinstellung.....	7	7.2. Selbsttest.....	12
5.7. Abschließen der Einstellungen.....	7	7.3. Auswahl der Gerätefunktion.....	16
		8. Konfigurieren der Wi-Fi-Schnittstelle.....	19
		8.1. Konfigurieren der Wi-Fi-Schnittstelle (nur	
		Mr. Slim).....	19

de


Dieses Installationshandbuch enthält nur eine Beschreibung zum Installieren der drahtlosen Fernbedienung PAR-SL101A-E.

Lesen Sie aus Sicherheitsgründen zunächst „1. Sicherheitsvorkehrungen“ unten gründlich durch, um die drahtlose Fernbedienung PAR-SL101A-E fehlerfrei zu installieren.

## 1. Sicherheitsvorkehrungen

- Die folgenden zwei Symbole weisen auf Gefahren hin, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können, sowie ihren Schweregrad:

 **WARNUNG:** Dieses Symbol bezeichnet Gefahren, die bei Missbrauch der PAR-SL101A-E zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen können.

 **VORSICHT:** Dieses Symbol bezeichnet Gefahren, die bei Missbrauch der PAR-SL101A-E zu Verletzungen oder Sachschäden führen können.

- Bewahren Sie dieses Installationshandbuch nach dem Lesen an einem Ort auf, an dem der Endanwender jederzeit darauf zugreifen kann.  
Wenn jemand die PAR-SL101A-E bewegt, repariert oder nutzt, muss dieses Handbuch dem Endanwender übergeben werden.

### **WARNUNG**

- **Bitten Sie Ihren Fachhändler oder Fachtechniker, die Installation der Anlage vorzunehmen.**
  - Alle Mängel durch eigenmächtige Installation können elektrische Schläge oder Brände verursachen.
- **Installieren Sie die Anlagen an einer Stelle, die das Gewicht der PAR-SL101A-E tragen kann.**
  - Mangelnde Festigkeit kann ein Herabfallen der PAR-SL101A-E verursachen und Verletzungen nach sich ziehen.
- **Die PAR-SL101A-E nicht selbst verändern oder reparieren.**
  - Alle Mängel durch Veränderungen oder Reparaturen Ihrerseits können elektrische Schläge oder Brände verursachen.  
Wenden Sie sich für Reparaturen an Ihren Fachhändler.
- **Achten Sie darauf, Installationsarbeiten sachgerecht gemäß diesem Installationshandbuch durchzuführen.**
  - Alle Mängel aufgrund der Installation können elektrische Schläge oder Brände verursachen.
- **Alle Elektroarbeiten sind von einem qualifizierten Fachelektriker gemäß den örtlichen Vorschriften und den Anweisungen in diesem Handbuch durchzuführen.**
  - Fehlende elektrische Schaltungen oder Mängel aufgrund der Installation können elektrische Schläge oder Brände verursachen.
- **Die PAR-SL101A-E nicht eigenmächtig an einem anderen Ort neu installieren.**
  - Alle Mängel aufgrund der Installation können elektrische Schläge oder Brände verursachen.  
Wenden Sie sich zum Verlegen und erneuten Installieren an Ihren Fachhändler oder Lieferanten.
- **Wenden Sie sich zur Entsorgung dieses Produkts an Ihren Fachhändler.**

# 1. Sicherheitsvorkehrungen

## VORSICHT

- **Nicht an Orten installieren, an denen entzündliche Gase austreten können.**
  - Entzündliche Gase, die sich im Gehäuse der PAR-SL101A-E ansammeln, können eine Explosion verursachen.
- **Nicht in besonderen Umgebungen einsetzen.**
  - Die Verwendung an Orten, an denen Öl (auch Maschinenöl), Dampf und Schwefelgas vorliegen, kann die Leistung wesentlich beeinträchtigen oder die Teile beschädigen.
- **Nicht mit Wasser abwaschen.**
  - Dies kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.
- **Nicht an Orten mit einer Temperatur über 40 °C (104 °F) oder unter 0 °C (32 °F) oder direktem Sonnenlicht ausgesetzten Orten installieren.**
- **Nicht an Orten mit starker Dampfentwicklung wie einem Badezimmer oder einer Küche installieren.**
  - Orte mit Taubildung meiden. Diese kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.
- **Nicht an Orten installieren, an denen häufig saure oder basische Lösungen oder Spezialsprays verwendet werden.**
  - Dies kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.
- **Leiterplatten nicht mit den Händen oder mit Werkzeugen berühren. An der Leiterplatte darf sich kein Staub ansammeln.**
  - Dies kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.
- **Die Bedienungstasten nicht mit nassen Händen berühren.**
  - Dies kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.
- **Die Bedienungstasten nicht mit einem spitzen Objekt drücken.**
  - Dies kann zu elektrischen Schlägen oder Störungen führen.

de

# 2. Prüfen der mitgelieferten Teile

Prüfen Sie, ob die Verpackung neben diesem Installationshandbuch folgende Teile enthält:

Teilebezeichnung	Stückzahl
Drahtlose Fernbedienung	1
Fernbedienungshalter	1
LR6-AA-Alkalibatterie	2
Gewindeschneidschrauben 3,5 × 16	2

Nur LR6-AA-Batterien verwenden. Erschöpfte Batterien durch neue LR6-AA-Batterien ersetzen. Die angegebene Polarität der Batterie beachten und das Minuspol-Ende zuerst einsetzen.

### 3. Installation

- Verwenden Sie den mitgelieferten Fernbedienungshalter, um die Fernbedienung nicht zu verlegen.
- Installieren Sie die Fernbedienung an einem Ort, der folgende Bedingungen erfüllt.
  - Kein direktes Sonnenlicht
  - Entfernt von Wärmequellen
  - Nicht im Luftstrom der Klimaanlage (kühl oder warm)
  - Wo die Fernbedienung leicht bedienbar und das Display für den Benutzer gut ablesbar ist
  - Außerhalb der Reichweite kleiner Kinder

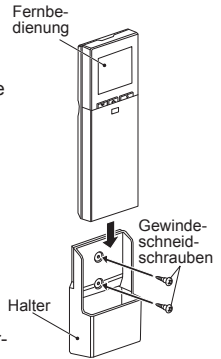
#### HINWEISE:

- \* Wenn in dem Raum, in dem die Fernbedienung installiert wird, eine Leuchtstofflampe vorhanden ist, schalten Sie diese ein und vergewissern Sie sich, dass das Innengerät von der vorgesehenen Installationsstelle aus das Fernbedienungssignal empfangen kann. Wenn die Signalempfangseinheit ein Signal von der Fernbedienung empfängt, ertönt ein kurzer Piepton.

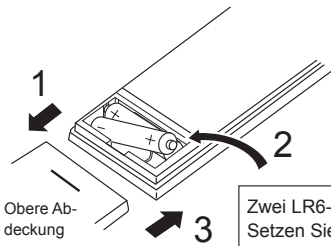
de

Wenn die Klimaanlage in einem Raum mit einer Leuchtstofflampe an einem elektronischen Beleuchtungssteuersystem (d. h. Wechselrichterlampe) installiert wird, kann es zu Signalinterferenz kommen.

- \* Die maximale Signalempfangsstrecke beträgt etwa 7 Meter (ca. 22 Fuß). Der Signalempfangswinkel beträgt etwa 45 Grad rechts und links der Mitte.
- \* Installieren Sie das Gerät in mindestens 1 Meter (ca. 3 Fuß) Entfernung von Fernsehern oder Radios.  
(Wird das Gerät zu nah an solchen Geräten installiert, kann es zu Signalinterferenz (Bildverzerrung und Rauschen) kommen.)
- Montieren Sie den mitgelieferten Fernbedienungshalter mit den Gewindeschneidschrauben an der Wand und setzen Sie die Fernbedienung in den Halter.

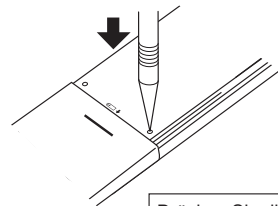


1. Entfernen Sie die Abdeckung, setzen Sie zwei LR6-AA-Batterien ein und setzen Sie die Abdeckung wieder auf.



Zwei LR6-AA-Batterien  
Setzen Sie die Batterie mit dem Minuspol (-) zuerst ein. Installieren Sie die Batterien in der richtigen Ausrichtung (+, -)!

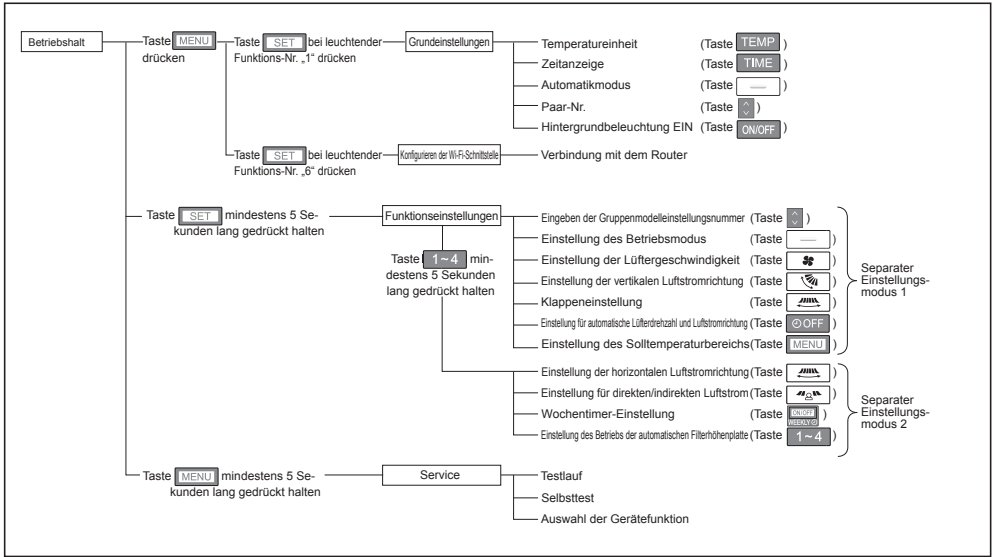
2. Drücken Sie die Reset-Taste.



Drücken Sie die Reset-Taste mit einem Objekt mit spitzem Ende.

# 4. Verschiedene Einstellungen

Die folgenden Grund- und Funktionseinstellungen lassen sich mit der Fernbedienung ändern.



de

## 5. Grundeinstellung

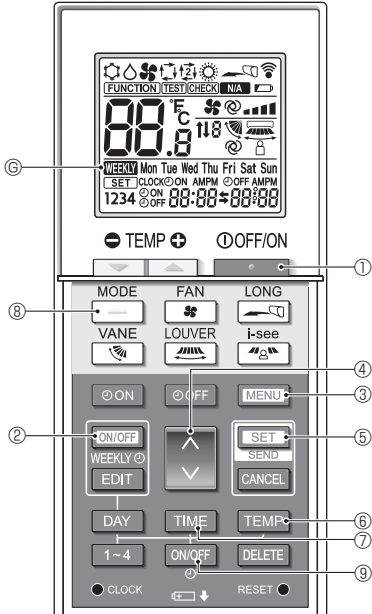


Fig. 5-1

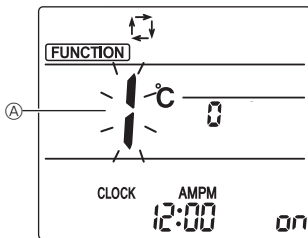


Fig. 5-2

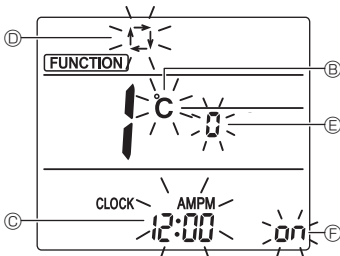


Fig. 5-3

Die folgenden Einstellungen können im Grundeinstellmodus vorgenommen werden.

Element	Einstellung	Fig. 5-3
Temperatureinheit	°C/°F	Ⓑ
Zeitanzeige	12-Stunden-Format/24-Stunden-Format	Ⓒ
AUTO-Modus	Einzelner Einstellungspunkt/Doppelter Einstellungspunkt	Ⓓ
Paar-Nr.	0-3	Ⓔ
Hintergrundbeleuchtung	Ein/Aus	Ⓕ

### 5.1. Umschalten in den Grundeinstellungsmodus (Fig. 5-1, Fig. 5-2)

- Drücken Sie die Taste ①, um die Klimaanlage anzuhalten.
  - Wenn der Wochentimer aktiviert ist, drücken Sie die Taste ②, um den Timer zu deaktivieren. (WEEKLY verschwindet.)
- Drücken Sie die Taste ③.
  - Der Funktionseinstellungsbildschirm erscheint und die Funktionsnr. blinkt.
  - Drücken Sie die Taste ④ zum Ändern der Funktionsnr.
- Vergewissern Sie sich, dass Funktionsnr. „1“ angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste ⑤.
  - Der Bildschirmanzeige-Einstellungsbildschirm erscheint.

### 5.2. Ändern der Temperatureinheit

(Fig. 5-1, Fig. 5-3 Ⓑ)

Drücken Sie die Taste ⑥.

- Das Drücken der Taste ⑥ ändert die Temperatureinheit (°C / °F). (Die Werkseinstellung lautet „°C“.)

°C : Die Temperatur wird in Grad Celsius angezeigt.

°F : Die Temperatur wird in Grad Fahrenheit angezeigt.

### 5.3. Ändern der Zeitanzeige

(Fig. 5-1, Fig. 5-3 Ⓒ)

Drücken Sie die Taste ⑦.

- Das Drücken der Taste ⑦ ändert die Zeitanzeige (12:00 / 24:00). (Die Werkseinstellung lautet „12-Stunden-Format“.)

12:00 : Die Zeit wird im 12-Stunden-Format angezeigt.

24:00 : Die Zeit wird im 24-Stunden-Format angezeigt.

### 5.4. Ändern des AUTO-Modus

(Fig. 5-1, Fig. 5-3 Ⓓ)

Drücken Sie die Taste ⑧.

- Das Drücken der Taste ⑧ ändert den AUTO-Modus ( / ). (Die Werkseinstellung lautet „Einzelner Einstellungspunkt“.)
- : Der AUTO-Modus arbeitet im gewöhnlichen Automatikbetrieb (Einzelner Einstellungspunkt).
- : Der AUTO-Modus arbeitet mit zwei Einstellungspunkten.

# 5. Grundeinstellung

## 5.5. Ändern der Paar-Nr. (Fig. 5-1, Fig. 5-3 ㊟)

Drücken Sie die Taste ④.

- Stellen Sie die Paarnummer auf „0“–„3“ ein. (Die Werkseinstellung lautet „0“.)

Paar-Nr. der drahtlosen Fernbedienung	Innengerät-Einstellung		
	Mr. Slim		CITY MULTI
	Innengerät-Leiterplatte-Drahtbrücke (Einstellungen J41 und J42)		
0	Nicht trennen (Grundeinstellung)		SW22-3 ON (EIN)   SW22-4 ON (EIN)
1	Nur J41 trennen		OFF (AUS)   ON (EIN)
2	Nur J42 trennen		ON (EIN)   OFF (AUS)
3	J41 und J42 trennen		OFF (AUS)   OFF (AUS)

de

Einstellungsbeispiel (bei Verwendung von Mr. Slim)

Unabhängiges System	<p>(1) Gleiche Einstellungen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Geräte können mit derselben drahtlosen Fernbedienung bedient werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Innengerät-Leiterplatten und drahtlosen Fernbedienungen sind auf dieselbe Paarnummern eingestellt.</li> <li>• Installieren Sie die Geräte im Empfangsbereich der drahtlosen Fernbedienung; alternativ muss der Bediener die drahtlose Fernbedienung zum Bedienen der einzelnen Geräte umhertragen.</li> </ul>
	<p>(2) Separate Einstellungen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jedes Gerät kann nur mit seiner eigenen Fernbedienung bedient werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Innengerät-Leiterplatten und drahtlosen Fernbedienungen sind für jedes Gerät auf eine andere Paarnummer eingestellt.</li> </ul>
Simultanes Doppel-/Dreifach-/Vierfach-System		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das System arbeitet ungeachtet dessen, welches Innengerät die Signale empfängt.</li> </ul>

## 5. Grundeinstellung

### 5.6. Ändern der Hintergrundbeleuchtungseinstellung (Fig. 5-1, Fig. 5-3 ⑤)

Drücken Sie die Taste **ON/OFF** ④.

- Das Drücken der Taste **ON/OFF** ④ ändert die Einstellung (on / off). [Die Werkseinstellung lautet „ON“ (EIN).]  
on : Die Hintergrundbeleuchtung wird beim Drücken einer Taste aktiviert.  
off : Die Hintergrundbeleuchtung wird beim Drücken einer Taste nicht aktiviert.

### 5.7. Abschließen der Einstellungen (Fig. 5-1, Fig. 5-2)

Drücken Sie die Taste **SET** ⑤.

- Die Funktion Nr. ④ blinkt.

Drücken Sie die Taste **MENU** ③.

- Die Fernbedienung beendet den Anfangseinstellungsmodus. (Der Betrieb der Klimaanlage wird beendet.)

## 6. Funktionseinstellungen

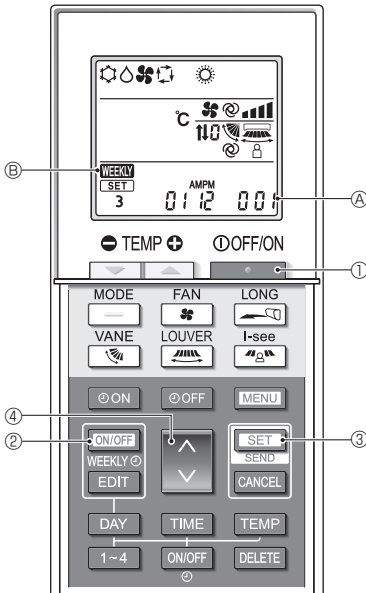


Fig. 6-1

Zum Überprüfen der Funktionen und Einstellungen für das Innengerät, die eingestellt werden sollen, ziehen Sie das Bedienungshandbuch und die technischen Unterlagen für das Gerät heran.

### 6.1. Umschalten in den Funktionseinstellungsmodus (Fig. 6-1)

1. Drücken Sie die Taste **ON/OFF** ①, um die Klimaanlage anzuhalten.
  - Wenn der Wochentimer aktiviert ist, drücken Sie die Taste **ON/OFF WEEKLY** ②, um den Timer zu deaktivieren. (**WEEKLY** ⑥ verschwindet.)
2. Drücken Sie die Taste **SET** ③ 5 Sekunden lang.
  - Die Fernbedienung ruft den Funktionseinstellungsmodus auf. (Die Gruppenmodelleinstellungsnummer ④ blinkt.)

### 6.2. Eingeben der Gruppenmodelleinstellungsnummer (Fig. 6-1)

Drücken Sie die Taste **MENU** ④.

- Geben Sie die Gruppenmodelleinstellungsnummer für das Innengerät ein, das Sie bedienen möchten. (Die Werkseinstellung lautet „001“.) Sie können die Gruppenmodelleinstellungsnummer im Bedienungshandbuch des Innengeräts prüfen.
- Lüfterdrehzahl, vertikale Luftstromrichtung und Betriebsmodus können über die Gruppenmodelleinstellungsnummer eingestellt werden. Wenn Sie eine andere Einstellung ändern wollen, lesen Sie die Beschreibung zu den separaten Einstellungsmodi auf den folgenden Seiten.



## 6. Funktionseinstellungen

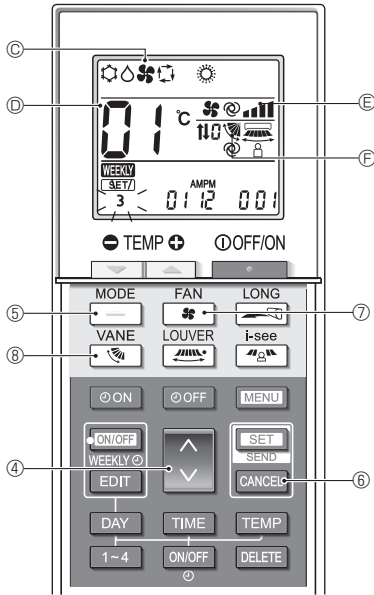


Fig. 6-2

### 6.3. Separater Einstellungsmodus 1

(Fig. 6-2, Fig. 6-3)

Sie können die Funktionen für das Innengerät, das Sie bedienen wollen, auch nach Bedarf einstellen.

#### 1) Betriebsmodus-einstellung (Die Werkseinstellung lautet „01“.)

- Drücken Sie die Taste ⑤.
  - Der Betriebsmodus ⑥ blinkt.
- Drücken Sie die Taste ④ zum Auswählen der Einstellungsnummer ⑦.

Betriebsmodus-anzeige ⑥	Einstellungs-Nr. ⑦	Betriebsmodus-anzeige ⑥	Einstellungs-Nr. ⑦
	01		05
	02		06
	03		07
	04		

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste **CANCEL** ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

#### 2) Lüfterdrehzahleinstellung (Die Werkseinstellung lautet „01“.)

- Drücken Sie die Taste ⑦.
  - Die Lüfterdrehzahl ⑧ blinkt.
- Drücken Sie die Taste ④ zum Auswählen der Einstellungsnummer ⑨.

Lüfterdrehzahlanzeige ⑧	Einstellungs-Nr. ⑨
(4 Drehzahlen)	01
(3 Drehzahlen)	02
(2 Drehzahlen)	03
(1 Drehzahl, keine)	04

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste **CANCEL** ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

#### 3) Einstellung der vertikalen Luftstromrichtung (Die Werkseinstellung lautet „01“.)

- Drücken Sie die Taste ⑧.
  - Die Luftstromrichtung ⑨ blinkt.
- Drücken Sie die Taste ④ zum Auswählen der Einstellungsnummer ⑩.

Luftstromrichtung ⑨		Einstellungs-Nr. ⑩
Mit Automatikflügel	Ohne Automatikflügel	
(Mit Flügel, Schwenken)	(Mit Flügel, Schwenken)	01
(Mit Flügel, kein Schwenken)	(Mit Flügel, kein Schwenken)	02
Keine Anzeige (kein Flügel)	Keine Anzeige (kein Flügel)	03

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste **CANCEL** ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

## 6. Funktionseinstellungen

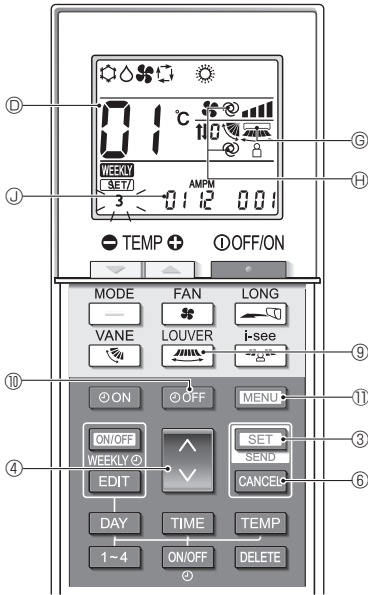


Fig. 6-3

### 4) Klappeneinstellung (Die Werkseinstellung lautet „01“.)

1. Drücken Sie die Taste ⑨.

- Die Klappe blinkt.

2. Drücken Sie die Taste ④ zum Auswählen der Einstellungsnummer ⑩.

Klappeneinstellung ⑨	Einstellungs-Nr. ⑩
Keine Anzeige (deaktiviert)	01
(aktiviert)	02

- Zum Aktivieren (02) der Klappenfunktion deaktivieren (01) Sie die horizontale Luftstromrichtungsfunktion.

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

### 5) Einstellung für automatische Lüfterdrehzahl und Luftstromrichtung (Die Werkseinstellung lautet „02“.)

1. Drücken Sie die Taste ⑩.

- Automatische Lüfterdrehzahl und Luftstromrichtung blinken. (2 Stellen)

2. Drücken Sie die Taste ④ zum Auswählen der Einstellungsnummer ⑩.

Einstellung für automatische Lüfterdrehzahl und Luftstromrichtung ⑩	Einstellungs-Nr. ⑩
Keine Anzeige (deaktiviert)	01
(aktiviert)	02

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

### 6) Einstellung des Solltemperaturbereichs (Die Werkseinstellung lautet „01“.)

1. Drücken Sie die Taste ⑪

- Die Nummer für die Einstellung des Solltemperaturbereichs blinkt.

2. Drücken Sie die Taste ④ zum Ändern der Einstellungsnummer ⑩.

Einstellung des Solltemperaturbereichs ⑩		Einstellungsnummer ⑩
(Standard)	Kühlen/Trocknen: 19 - 30 °C (67 - 87 °F) Heizen: 17 - 28 °C (63 - 83 °F) Auto: 19 - 28 °C (67 - 83 °F)	01
	Kühlen/Trocknen: 14 - 30 °C (57 - 87 °F) Heizen: 17 - 28 °C (63 - 83 °F) Auto: 17 - 28 °C (63 - 83 °F)	04

Hinweise:

- Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.
- Zum Aktivieren der Einstellung „04“ muss Einzelner Einstellungspunkt (Auto-Modus) ausgewählt werden. Lesen Sie 7.3. zur Auswahl der Gerätefunktion und 5.4. zur Vorgehensweise zum Ändern des Modus mittels Fernbedienung.
- Der Solltemperaturbereich „04“ ist nicht auswählbar, falls das Modell ihn nicht unterstützt.

## 6.4. Abschließen der Einstellungen (Fig. 6-3)

Drücken Sie die Taste ③ 5 Sekunden lang.

- Die Fernbedienung beendet den Funktionseinstellungsmodus.

## 6. Funktionseinstellungen

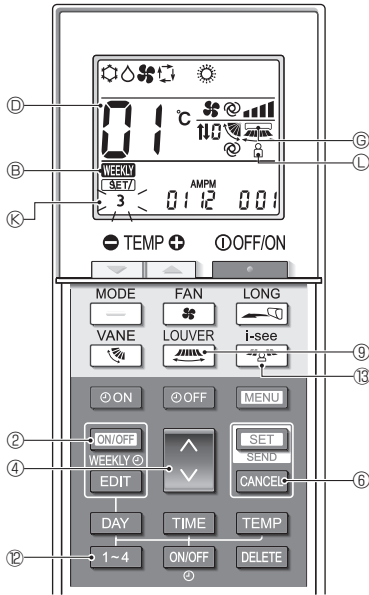


Fig. 6-4

### 6.5. Separater Einstellungsmodus 2

(Fig. 6-4, Fig. 6-5)

#### 1) Umschalten in den separaten Einstellungsmodus 2

Halten Sie nach dem Umschalten in den Funktionseinstellungsmodus (6.1.) die Taste **1~4** ⑫ 5 Sekunden lang gedrückt.

- Das Muster Nummer ⑬ blinkt.

#### 2) Einstellung der horizontalen Luftstromrichtung (Die Werkseinstellung lautet „01“.)

1. Drücken Sie die Taste **LOUVER** ⑩.
  - Die Einstellung der horizontalen Luftstromrichtung ⑬ blinkt.
2. Drücken Sie die Taste **UP/DOWN** ④ zum Auswählen der Einstellungs-Nr. ⑯.

Einstellung der horizontalen Luftstromrichtung ⑬	Einstellungs-Nr. ⑯
(deaktiviert)	01
(aktiviert)	02

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste **CANCEL** ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

#### 3) Einstellung des direkten/indirekten Luftstroms (Werkseinstellung lautet „02“.)

1. Drücken Sie die Taste **LONG** ⑫.
  - Die Einstellung für direkten/indirekten Luftstrom ⑭ blinkt.
2. Drücken Sie die Taste **UP/DOWN** ④ zum Einstellen der Einstellungs-Nr. ⑯.

Einstellung für direkten/indirekten Luftstrom ⑭	Einstellungs-Nr. ⑯
Keine Anzeige (deaktiviert)	01
(aktiviert)	02

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste **CANCEL** ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

#### 4) Wochentimer-Einstellung (die Werkseinstellung lautet „02“.)

1. Drücken Sie die Taste **ON/OFF WEEKLY** ②.
  - Der Wochentimer ⑰ blinkt.
2. Drücken Sie die Taste **UP/DOWN** ④ zum Einstellen der Einstellungs-Nr. ⑯.

Wochentimer-Einstellung ⑰	Einstellungs-Nr. ⑯
Keine Anzeige (deaktiviert)	01
<b>WEEKLY</b> (aktiviert)	02

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste **CANCEL** ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

de

## 6. Funktionseinstellungen

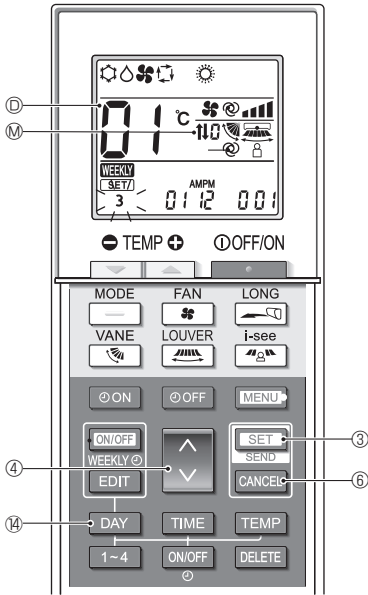


Fig. 6-5

### 5) Einstellung für den Betrieb der automatischen Filter-Hebeplatte (Werkseinstellung lautet „01“.)

- Drücken Sie die Taste **DAY** ①.
  - Der Betrieb für die automatische Filter-Hebeplatte ② blinkt.
- Drücken Sie die Taste **↓** ② zum Auswählen der Einstellungsnummer ①.

Betrieb der automatischen Filter-Hebeplatte ②	Einstellungs-Nr. ①
Keine Anzeige (ohne)	01
<b>↑↓</b> (mit)	02

\* Wenn die Einstellung falsch ist, drücken Sie die Taste **CANCEL** ⑥ und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

### 6.6. Abschließen der Einstellung (Fig. 6-5)

Halten Sie die Taste **SET** ③ 5 Sekunden lang gedrückt.

- Der separate Einstellungsmodus wird beendet.

## 7. Service

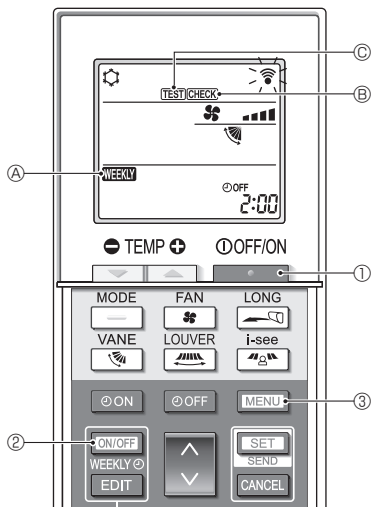


Fig. 7-1

### 7.1. Testlauf (Fig. 7-1)

- Drücken Sie die Taste ①, um die Klimaanlage anzuhalten.
  - Wenn der Wochentimer aktiviert ist ( ① eingeschaltet ist), drücken Sie die Taste ②, um ihn zu deaktivieren ( ① ist ausgeschaltet).
- Drücken Sie die Taste ③ 5 Sekunden lang.
  - ④ leuchtet auf und das Gerät tritt in den Selbstprüfungsmodus.
- Drücken Sie die Taste ③.
  - ⑤ leuchtet auf und das Gerät tritt in den Testlaufmodus.
- Drücken Sie die folgenden Tasten, um den Testlauf zu starten.
  - : Betriebsmodus zwischen Kühlen und Heizen umschalten und Testlauf starten.
  - : Lüfterdrehzahl umschalten und Testlauf starten.
  - : Luftstromrichtung umschalten und Testlauf starten.
  - : Klappenstellung umschalten und Testlauf starten.
  - : Testlauf starten.
- Testlauf anhalten.
  - Drücken Sie die Taste ①, um den Testlauf anzuhalten.
  - Das Stoppsignal wird nach 2 Stunden übertragen.

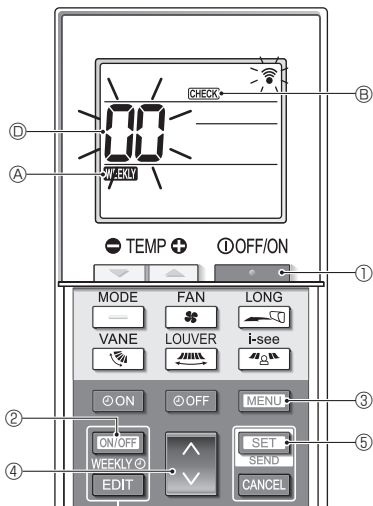


Fig. 7-2

### 7.2. Selbsttest (Fig. 7-2)

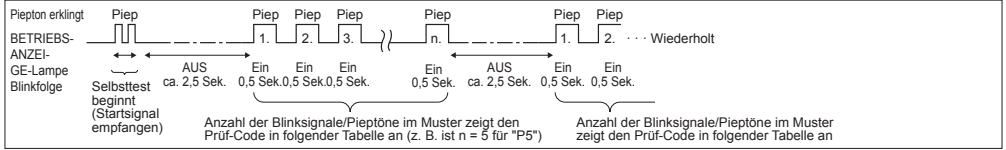
- Drücken Sie die Taste ①, um die Klimaanlage anzuhalten.
  - Wenn der Wochentimer aktiviert ist ( ① eingeschaltet ist), drücken Sie die Taste ②, um ihn zu deaktivieren ( ① ist ausgeschaltet).
- Drücken Sie die Taste ③ 5 Sekunden lang.
  - ④ leuchtet auf und das Gerät tritt in den Selbsttestmodus.
- Drücken Sie die Taste ⑤ zum Auswählen der Kältemitteladresse (M-NET-Adresse) ⑥ des Innengeräts, für das der Selbsttest ausgeführt werden soll.
- Drücken Sie die Taste ⑤.
  - Wenn ein Fehler erkannt wird, geben die Anzahl von Pieptönen am Innengerät und die Anzahl von Blinkvorgängen der BETRIEBSANZEIGE-Leuchte den Prüfcode an.
- Drücken Sie die Taste ①.
  - ④ und die Kältemitteladresse (M-NET-Adresse) ⑥ erlöschen; der Selbsttest ist beendet.

## 7. Service

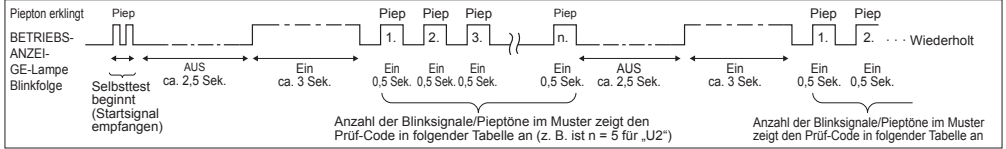
Ausführliche Informationen zu den Prüf-Codes finden Sie in den folgenden Tabellen.

\* Ein Empfängeradapter (MA-Bauart) ist nicht verwendbar.

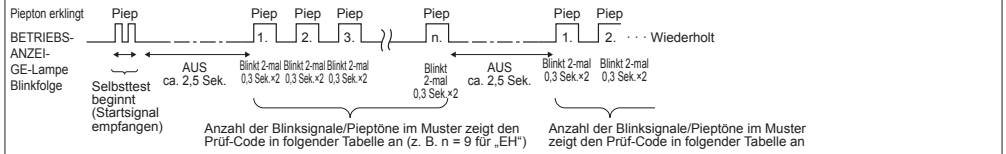
### [Ausgabemuster A]



### [Ausgabemuster B]



### [Ausgabemuster C]



## 7. Service

### ■ Ausgaben bei Mr. Slim

[Ausgabemuster A] Fehler erkannt am Innengerät

Drahtlose Fernbedienung	Verdrahtete Fernbedienung	Symptom	Bemerkung
Piepton erklingt/BETRIEBSANZEIGE-Lampe blinkt (Anzahl)	Prüf-Code		
1	P1	Lufteinlassensorfehler	
2	P2, P9	Sensorfehler Rohr (Flüssigkeits- oder 2-Phasen-Rohr)	
3	E6, E7	Kommunikationsfehler zwischen Innen-/Außengerät	
4	P4	Fehler Drainagesensor/Schwimmerschalterstecker getrennt	
5	P5	Betrieb bei Drainageüberlaufschutz	
	PA	Fehler durch überlasteten Kompressor	
6	P6	Gefrieren (im Kühlbetrieb)/Überhitzungsschutz (im Heizbetrieb)	
7	EE	Montagefehler (Systemfehler)	
8	P8	Fehler Rohrtemperatur	
9	E4	Kommunikationsfehler zwischen der verdrahteten Fernbedienung und dem Innengerät	
10	—	—	
11	Pb	Fehler Innengerät-Ventilatormotor	
12	Fb	Fehler im Steuersystem des Innengeräts (Fehler im Speicher usw.)	
14	PL	Kältemittelkreislauf anormal	

[Ausgabemuster B] Fehler erkannt an anderen Geräten als dem Innengerät (Außengerät usw.) \* Die unterstützten Prüf-Codes können je nach angeschlossenem Außengerät unterschiedlich sein.

Drahtlose Fernbedienung	Verdrahtete Fernbedienung	Symptom	Bemerkung
Piepton erklingt/BETRIEBSANZEIGE-Lampe blinkt (Anzahl)	Prüf-Code		
1	E9	Kommunikationsfehler zwischen Innen-/Außengerät	
2	UP	Kompressorunterbrechung wg. Überlaststrom	
3	U3, U4	Offener/Kurzgeschlossener Kontakt der Thermistoren des Außengeräts	
4	UF	Kompressorunterbrechung wg. Überlaststrom (bei gesperrtem Kompressor)	
5	U2	Ungewöhnlich hohe Auslasstemperatur/49C ausgelöst/nicht genügend Kältemittel	Ausführliche Informationen, siehe LED-Display der Steuerplatine des Außengerätes.
6	U1, Ud	Ungewöhnlich hoher Druck (63H arbeitet)/Überhitzungsschutz	
7	U5	Ungewöhnliche Wärmesenktemperatur	
8	U8	Schutzstopp des Lüfters am Außengerät	
9	U6	Kompressorunterbrechung wg. Überlaststrom/Ungewöhnliches Leistungsmodul	
10	U7	Ungewöhnliche Überhitzung wg. niedriger Auslasstemperatur	
11	U9, UH	Anomalität wie Überspannung oder Unterspannung und ungewöhnliches Synchronsignal an Hauptkreislauf/Stromsensorfehler	
12	—	—	
13	—	—	
14	Sonstiges	Sonstige Fehler (Lesen Sie das technische Handbuch des Außengeräts.)	

[Ausgabemuster C] Fehler erkannt an anderen Geräten als dem Innengerät (Außengerät usw.)

Drahtlose Fernbedienung	Verdrahtete Fernbedienung	Symptom	Bemerkung
Piepton erklingt/BETRIEBSANZEIGE-Lampe blinkt (Anzahl)	Prüf-Code		
9	EH	Ungewöhnliche Plattenkommunikation (automatisch angehobene/abgesenkte Platte)	

## 7. Service

### ■ Ausgaben bei CITY MULTI

[Ausgabemuster A] Das anomale Gerät (Attribut) ist ein Innengerät, LOSSNAY-Gerät oder ein Außenluftverarbeitungsgerät.

[Ausgabemuster B] Das anomale Gerät (Attribut) ist ein Außengerät oder anderes Gerät (kein Innengerät, LOSSNAY-Gerät oder Außenluftverarbeitungsgerät).

Piepton erklingt/BETRIEBSANZEIGE-Lampe blinkt (Anzahl)	M-NET Prüf-Code	Bemerkungen
1	1000 – 1999	Wenn die verdrahtete Fernbedienung und die Systemsteuerung nicht gemeinsam verwendet werden, lassen sich die Einzelheiten der Prüf-Codes im Fehlerprotokoll am LED-Display der Außengerät-Leiterplatte prüfen. Zum Prüfen des Fehlerprotokolls des Außengeräts lesen Sie das Servicehandbuch des Außengeräts.
2	2000 – 2999	
3	3000 – 3999	
4	4000 – 4999	
5	5000 – 5999	
6	6000 – 6999	
7	7000 – 7999	
8	0 – 999	

Hinweise:

1. Wenn kein Piepton erklingt und die BETRIEBSANZEIGE-Lampe nach dem Empfang des Signals zu Beginn des Selbsttests ausgeschaltet bleibt, liegt kein Fehlerprotokoll vor.
2. Wenn nach dem Empfang des Signals zu Beginn des Selbsttests der Piepton 3-mal nacheinander „Piep, Piep, Piep (0,4 + 0,4 + 0,4 Sekunden)“ ertönt, ist die angegebene Kältemitteladresse (M-NET-Adresse) falsch.



## 7. Service

### 7.3. Auswahl der Gerätefunktion

Dieses Einstellungsverfahren gilt für Mr. Slim. Bei CITY MULTI-Modellen müssen die DIP-Schalter an der Innengerät-Leiterplatte und der Außengerät-Leiterplatteeingestellt werden.  
Lesen Sie bezüglich der Einstellung der DIP-Schalter die technischen Unterlagen der CITY MULTI-Modelle.

Stellen Sie die Funktionen nach Bedarf mithilfe der Fernbedienung ein. Die Funktionen der einzelnen Geräte lassen sich nur mit der Fernbedienung einstellen.

Wählen Sie die einzustellenden Funktionen aus Tabelle 1 aus.

Nur Kältemittelsysteme, die mit Innengeräten verbunden sind, welche mit einem Empfänger für die drahtlose Fernbedienung ausgestattet sind, lassen sich mit dem Bedienungsgerät der drahtlosen Fernbedienung einstellen. Die Kältemitteladresse kann nicht mit dem Bedienungsgerät der drahtlosen Fernbedienung festgelegt werden.

#### **Tabelle 1 Funktionsauswahleinstellungen (Einzelheiten zu den Werkseinstellungen und Betriebsmodi jedes Innengeräts finden Sie im Installationshandbuch des Innengeräts.)**

Hinweis: Die Elemente in der folgenden Tabelle sind repräsentative Beispiele. Da die Einstellungen für jeden Modus je nach Modell unterschiedlich sein können, ziehen Sie für Einzelheiten das Installationshandbuch des Innengeräts heran.

Betriebsart	Einstellungen	Betriebsart Nr.	Einstellung Nr.	Grundeinstellung	Einstellung
Automatische Wiederherstellung nach Stromausfall	Nicht verfügbar	01	1		Wählen der Geräte- nummer 00.
	Verfügbar		2		
Erkennung der Innentemperatur	Betriebsdurchschnitt der Innenanlage	02	1		
	Einstellung durch Fernbedienung der Innenanlage		2		
	Interner Sensor der Fernbedienung		3		
LOSSNAY-Verbindung	Nicht unterstützt	03	1		
	Unterstützt (Innengerät nicht mit Frischlufteinlass ausgestattet)		2		
	Unterstützt (Innengerät mit Frischlufteinlass ausgestattet)		3		
Auto-Betriebsmodus	Auto-Betriebsmodus Einzelner Einstellungspunkt (verfügbar bei 14°C (58°F) Kühlungseinstellung) <sup>*1 *2</sup>	06	1		
	Doppelter Einstellungspunkt (nicht verfügbar bei 14°C (58°F) Kühleinstellung) <sup>*1 *2</sup>		2		
Filterzeichen	100 Std.	07	1		
	2500 Std.		2		
	Keine Filterzeichenanzeige		3		
Ventilator Drehzahl	Leise	08	1		
	Standard		2		
	Hohe Decke		3		
Anzahl der Luftauslässe	4-direktional	09	1		
	3-direktional		2		
	2-direktional		3		
Installierte Option (Hocheffizienzfilter usw.)	Ohne	10	1		
	Mit		2		
Luftklappeneinstellung oben/unten <sup>*3</sup>	Keine Einstellung/Mit Luftklappen (Luftklappenwinklereinstellung ③)	11	1		
	Mit Luftklappen (Luftklappenwinklereinstellung ①)		2		
	Mit Luftklappen (Luftklappenwinklereinstellung ②)		3		
Eingebauter Luftfeuchter	Nicht vorhanden	13	1		
	Vorhanden		2		

\*1 Ist nur verfügbar, wenn das Innengerät mit einem der jeweiligen Außengeräte verbunden ist.

\*2 Optionaler Isolationsatz erforderlich.

\*3 Die Einstellung ist je nach Modell unterschiedlich.

## 7. Service

### Vorgehensweise bei der Funktionsauswahl (Fig. 7-3, 7-4)

Das Verständnis der Vorgehensweise bei der Funktionsauswahl ist entscheidend. Der folgende Ablauf erläutert als Beispiel die Einstellung der „LOSSNAY-Verbindung“ in Tabelle 1 auf „Unterstützt (Innengerät nicht mit Außenlufteinlass ausgestattet)“.

Die konkrete Vorgehensweise können Sie der folgenden Beschreibung entnehmen.

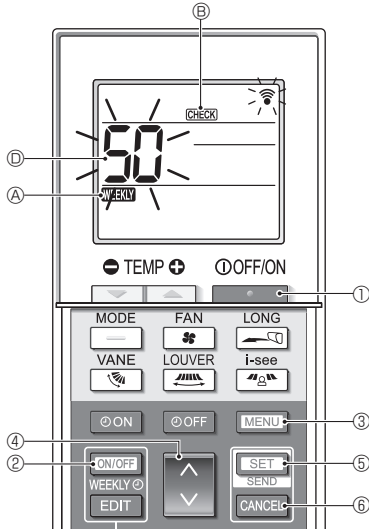


Fig. 7-3

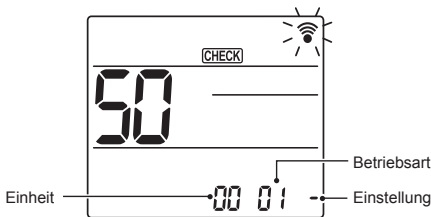


Fig. 7-4

1. Drücken Sie die Taste **ON/OFF WEEKLY** ①, um die Klimaanlage anzuhalten.

\* Wenn der Wochentimer aktiviert ist (**WEEKLY** ② eingeschaltet ist), drücken Sie die Taste **ON/OFF WEEKLY** ②, um ihn zu deaktivieren (**WEEKLY** ② ist ausgeschaltet).

2. Drücken Sie die Taste **MENU** ③ 5 Sekunden lang.  
• **CHECK** ④ leuchtet auf und das Gerät tritt in den Selbsttestmodus.

3. Drücken Sie die Taste **UP** ④, um die angezeigte Nummer **50** auf „50“ einzustellen.

• Richten Sie die drahtlose Fernbedienung auf den Empfänger und drücken Sie die Taste **SET** ⑤. (Die Gerätenummer blinkt.)

4. Drücken Sie die Taste **UP** ④ zum Einstellen der Gerätenummer des Innengeräts.










• Richten Sie die drahtlose Fernbedienung auf den Empfänger und drücken Sie die Taste **SET** ⑤. (Die Modusnummer blinkt.)

\* Beim Übertragen der Gerätenummer beginnt das ausgewählte Innengerät mit dem Lüfterbetrieb. Mit diesem Schritt können Sie prüfen, welches Innengerät der zum Ändern der Funktionen ausgewählten Gerätenummer entspricht.

Falls Sie die Gerätenummer auf „00“ oder „AL“ einstellen, beginnen jedoch alle Innengeräte im selben Kältemittelsystem mit dem Lüfterbetrieb.

\* Wenn Sie eine nicht auswählbare Gerätenummer senden, ertönt der Piepton 3-mal nacheinander „Piep, Piep, Piep (0,4 + 0,4 + 0,4 Sekunden)“. Drücken Sie in diesem Fall die Taste **CANCEL** ⑥ und stellen Sie die Gerätenummer erneut ein, solange die Geräteummernanzeige blinkt.

\* Wenn das Signal nicht richtig empfangen wird, ertönt kein Piepton, oder er ertönt nur zweimal. Drücken Sie in diesem Fall die Taste **CANCEL** ⑥ und stellen Sie die Gerätenummer erneut ein, solange die Geräteummernanzeige blinkt.

5. Drücken Sie die Taste   ④ zum Einstellen der Modusnummer.
  - Richten Sie die drahtlose Fernbedienung auf den Empfänger und drücken Sie die Taste  ⑤. (Die Einstellungsnummer blinkt.)  
Der Piepton und die Blinkfolge der BETRIEBSANZEIGE-Lampe geben dabei die aktuelle Einstellungsnummer für die ausgewählte Modusnummer an.  
Aktueller Einstellwert = 1: Piepton (1 Sek.) × 1-mal  
= 2: Piepton (1 Sek.) × 2-mal  
= 3: Piepton (1 Sek.) × 3-mal
  - \* Wenn Sie einen nicht einstellbaren Modus eingeben, ertönt der Piepton 3-mal nacheinander „Piep, Piep, Piep (0,4 + 0,4 + 0,4 Sekunden)“.  
Drücken Sie in diesem Fall die Taste  ⑥ und stellen Sie die Modusnummer erneut ein, solange die Modusnummernanzeige blinkt.
  - \* Wenn das Signal nicht richtig empfangen wird, ertönt kein Piepton, oder er ertönt nur zweimal.  
Drücken Sie in diesem Fall die Taste  ⑥ und stellen Sie die Modusnummer erneut ein, solange die Modusnummernanzeige blinkt.
6. Drücken Sie die Taste   ④ zum Auswählen der Einstellungsnummer.
  - Richten Sie die drahtlose Fernbedienung auf den Empfänger und drücken Sie die Taste  ⑤. (Die Modusnummer blinkt.)  
Der Piepton und die Blinkfolge der BETRIEBSANZEIGE-Lampe geben dabei die Einstellungsnummer für die ausgewählte Modusnummer an.  
Aktueller Einstellwert = 1: Piepton (1 Sek.) × 1-mal  
= 2: Piepton (1 Sek.) × 2-mal  
= 3: Piepton (1 Sek.) × 3-mal
  - \* Wenn Sie eine nicht einstellbare Nummer eingeben, wird die ursprünglich eingestellte Nummer verwendet.
  - \* Wenn das Signal nicht richtig empfangen wird, ertönt kein Piepton, oder er ertönt nur zweimal.  
Wiederholen Sie in diesem Fall den Vorgang ab Schritt 5.
7. Um ohne Änderung der Gerätenummer des Innengeräts einen anderen Modus einzustellen, wiederholen Sie die Schritte 5 und 6.
8. Um die Gerätenummer des Innengeräts zu ändern und die Funktionsauswahl durchzuführen, wiederholen Sie die Schritte 4–6.
9. Drücken Sie die Taste  ①, um die Funktionsauswahl abzuschließen.

### Hinweis:

- Nach abgeschlossener Funktionsauswahl dürfen Sie die drahtlose Fernbedienung 30 Sekunden lang nicht bedienen.
- Wenn Sie die Funktionsauswahl zum Ändern der Innengerätfunktionen nach der Installation verwenden, sollten Sie unbedingt alle Einstellungen stets mit „○“ oder einer anderen Kennzeichnung in der Spalte „Grundeinstellung“ der Tabelle festhalten.

## 8. Konfigurieren der Wi-Fi-Schnittstelle

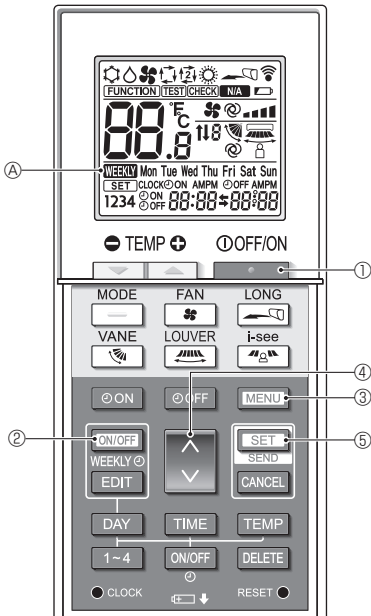


Fig. 8-1

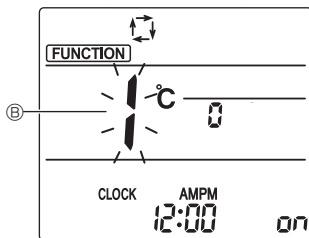


Fig. 8-2

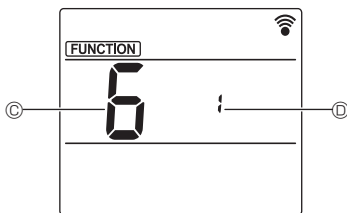


Fig. 8-3





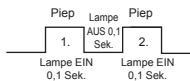
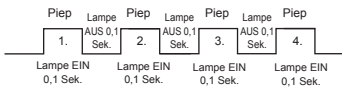
### 8.1. Konfigurieren der Wi-Fi-Schnittstelle (nur Mr. Slim)

(Fig. 8-1, Fig. 8-2, Fig. 8-3)

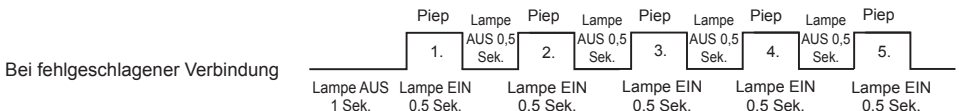
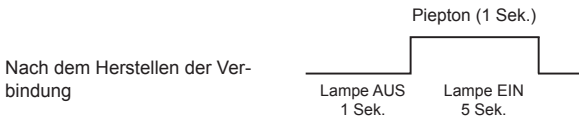
- Drücken Sie die Taste ①, um die Klimaanlage anzuhalten.
  - Wenn der Wochentimer aktiviert ist, drücken Sie die Taste ②, um den Timer zu deaktivieren. (**WEEKLY** verschwindet.)
- Drücken Sie die Taste ③. Der Funktionseinstellungsbildschirm erscheint und die Funktion Nr. blinkt.
- Drücken Sie die Taste ④, wählen Sie die Funktionsnr. „6“ unter und drücken Sie dann die Taste ⑤.
  - Der Bildschirm zum Konfigurieren der Wi-Fi-Schnittstelle erscheint.
- Verbindung mit dem Router
  - Drücken Sie die Taste ④ zum Auswählen der Betriebs-Nr. unter .
- Abschließen der Einstellungen
  - Drücken Sie die Taste ③ zweimal.
  - Das Konfigurieren der Wi-Fi-Schnittstelle ist abgeschlossen.

## 8. Konfigurieren der Wi-Fi-Schnittstelle

### Einzelheiten zum Betrieb

Einstellungs-Nr.	Betrieb	Beschreibung
1	Verbindung mit dem Router (WPS)	Diese Einstellungs-Nr. dient zum Verbinden der Wi-Fi-Schnittstelle mit dem Router mittels WPS. Wählen Sie die Einstellungs-Nr. und drücken Sie die Taste   ; drücken Sie dann innerhalb von 2 Minuten die WPS-Taste am Router, um die Einrichtung abzuschließen. Die Betriebsanzeige-Lampe in der Nähe des Signalempfängers am Innengerät wiederholt während dieser Einrichtung den folgenden Vorgang: 3 Sekunden lang EIN, zweimal blinken, 2,5 Sekunden lang AUS. Hinweis: Das Innengerät piept während der Einrichtung nicht.
2	Verbindung mit dem Router (AP)	Diese Einstellungs-Nr. dient zum Verbinden der Wi-Fi-Schnittstelle mit dem Router im AP-Modus. Wählen Sie die Einstellungs-Nr. und drücken Sie die Taste   ; führen Sie dann innerhalb von 10 Minuten die Netzwerkeinrichtung durch. Nehmen Sie unter Beachtung der Anleitung für den Cloud-Dienst die Netzwerkeinstellungen vor. Die Betriebsanzeige-Lampe in der Nähe des Signalempfängers am Innengerät wiederholt während dieser Einrichtung den folgenden Vorgang: 3 Sekunden lang EIN, einmal blinken, 2,5 Sekunden lang AUS. Hinweis: Das Innengerät piept während der Einrichtung nicht.
3	Wi-Fi-Schnittstelle neu starten	Wählen Sie diese Einstellungs-Nr., wenn Sie die Wi-Fi-Schnittstelle neu starten, beispielsweise wenn sich der Router nicht damit verbinden kann. Warten Sie nach dem Neustart mindestens 30 Sekunden und richten Sie die Verbindung dann erneut ein. Das Innengerät piept und die Betriebsanzeige-Lampe blinkt während des Neustartvorgangs wie folgt. 
4	Wi-Fi-Schnittstelle zurücksetzen	Wählen Sie diese Einstellungs-Nr., wenn Sie die Wi-Fi-Schnittstelle auf die Werkseinstellung zurücksetzen, etwa wenn die Klimaanlage verlagert oder entsorgt wird oder der Benutzer wechselt. Das Innengerät piept und die Betriebsanzeige-Lampe blinkt während des Rücksetzvorgangs wie folgt. 

Das Innengerät piept und die Betriebsanzeige-Lampe blinkt wie folgt, wenn die Verbindung zwischen der Wi-Fi-Schnittstelle und dem Router hergestellt wird oder fehlschlägt.



Name of Importer:

Mitsubishi Electric Europe B.V.  
Capronilaan 46, 1119 NS, Schiphol Rijk, The Netherlands

French Branch  
25, Boulevard des Bouvets, 92741 Nanterre Cedex, France

German Branch  
Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Germany

Belgian Branch  
Autobaan 2, 8210 Loppem, Belgium

Irish Branch  
Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, Ireland

Italian Branch  
Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio-Ingresso 1  
Viale Colleoni 7, 20864 Agrate Brianza(MB), Italy

Norwegian Branch  
Gneisveien 2D, 1914 Ytre Enebakk, Norway

Portuguese Branch  
Avda. do Forte, 10, 2799-514, Carnaxide, Lisbon, Portugal

Spanish Branch  
Carretera de Rubi 76-80 - Apdo. 420 08173 Sant Cugat del Valles (Barcelona), Spain

Scandinavian Branch  
Hammarbacken 14, P.O. Box 750 SE-19127, Sollentuna, Sweden

UK Branch  
Travellers Lane, Hatfield, Herts., AL10 8XB, England, U.K.

Polish Branch  
Krakowska 50, PL-32-083 Balice, Poland

mitsubishi electric turkey elektrik ürünleri a.ş.  
Şerifali Mah. Kale Sok. No: 41 34775 Ümraniye, İstanbul / Turkey

MITSUBISHI ELECTRIC (RUSSIA) LLC  
115114, Russia, Moscow, Letnikovskaya street 2, bld. 1, 5th floor

---

This product is designed and intended for use in the residential,  
commercial and light-industrial environment.

Please be sure to put the contact address/telephone number on  
this manual before handing it to the customer.

**mitsubishi** **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN